

**Votations
Cointrin p. 2**



**Une
tulipe
pour
la vie
p. 8**



**Voie
verte p. 3**



**La piscine
p. 21**



**Cirque
la Spire
p. 22**

Vivarium p. 7



Histoire meyrinoise p. 18



MEYRIN ENSEMBLE

JOURNAL COMMUNAL DE MEYRIN – AVRIL 2020

Meyrin basket p. 20



AGENDA

AVRIL 2020

Jusqu'au samedi 4 avril 2020

LA VILLE FERTILE, VERS UNE NATURE URBAINE

Expositions, conférences, ateliers, promenades
Ou comment l'on rend la ville plus «habitable»
Galeries Forum Meyrin
Me-sa 14h-18h
Entrée libre, tout public
meyrinculture.ch

Lundi 23 au vendredi 27 mars

PORTES OUVERTES APCJM

Sous-sol (abris) école Meyrin-Village
Aux heures d'enseignement
apcjm.ch

Mercredi 25 mars

DON DU SANG

Salle Antoine-Verchère
13h-19h30
samaritainsmeyrin.ch
transfusion-suisse.ch
dondusang.ch

MARIONNETTES

Le chevalier d'Estragon, par la Cie Patamouss'Théâtre
Dès 3 ans
Bibliothèque 14h
Réservation 022 989 34 74

Vendredi 27 mars

THÉÂTRE

4.48 Psychose, de Sarah Kane, mise en scène Florent Siaud
Théâtre Forum Meyrin 20h30
forum-meyrin.ch

Samedi 28 mars

MEYRIN PROPRE

20^e édition
Inscriptions 022 782 32 00
ou secretariat@ahvm.ch
Rdv patio Forum Meyrin 8h30
ahvm.ch

BOURSE-EXPO PHILATÉLIQUE

Timbres et cartes postales
Tables pour juniors
Salle Antoine-Verchère 9h-17h
Entrée libre
philameyrin.ch

BAR-CONCERT

Elèves de l'APCIM et guests stars
Organisation APCJM
Sous-sol (abris) de l'école Meyrin-Village 17h
apcjm.ch

FOOTBALL

Match 1^{er} équipe
Meyrin FC – Olympique de Genève
Stade des Arbères 18h
meyrinfc.ch

Lundi 30 mars

FILM-CONFÉRENCE

Aux sources du Nil, de Caroline Riegel
Forum Meyrin 19h
ahvm.ch

Mercredi 1^{er} avril

CONCERT @ MARCHÉ MEYRIN-VILLAGE

Bal O Swing
Place de Meyrin-Village 16h-19h

THÉÂTRE D'OMBRES

12 petits mois, par le Théâtre de l'Ombrelle
Théâtre Forum Meyrin 16h
forum-meyrin.ch

Jeudi 2 avril

MUSIQUE DE CHAMBRE

Moderato con Brio
Aula de la Mairie 20h

CONTE ET MUSIQUE POUR ADULTES ET ADOS

Contes de Suisse, par La Cie des Pas
Bibliothèque 20h30
Réservation 022 989 34 74

ATTENTION,
AVEC LE CORONAVIRUS TOUT ÉVÉNEMENT PUBLIC EST SUSCEPTIBLE D'ÊTRE ANNULÉ OU REPORTÉ. SE RENSEIGNER AUPRÈS DES ORGANISATEURS.

Vendredi 3 avril

PORTES OUVERTES @ INSTITUT JAKES-DALCROZE

Ateliers, concerts & rencontres avec les professeurs
Ecole De-Livron 16h30-18h30
dalcroze.ch

Vendredi 3 et samedi 4 avril

FESTIVAL FILM VERT @ MEYRIN

La jeunesse en révolte pour le climat (ve 17h30-23h)
& Les libertés privatisées (sa 17h-23h30)
Films, débats, bar
meyrin-durable.ch
contact@meyrin-durable.ch

Samedi 4 avril

MARCHÉ DES ACTIVITÉS D'ÉTÉ

Inscriptions activités été 2020
Maison Vaudagne
maisonvaudagne.ch
facebook.com/maisonvaudagne

CONFÉRENCE-ATELIER @ JBAM

Une pharmacie vivante au jardin, par le Dr Jacques Falquet
Maison du Jardin 14h-16h
Présentation des premières plantes à intégrer au jardin médicinal, mise en place (ou semis) des plantes choisies, création de fiches informatives.
Gratuit. Sans inscription.

ENSEMBLE DE CUIVRES

Concert du 40^e anniversaire, de l'Ensemble de cuivres de la cité de Meyrin
2^e partie : Orchestre d'harmonie du Pays de Gex
Entrée libre
Forum de Meyrin 20h

Mardi 7 et mercredi 8 avril

THÉÂTRE

Arlequin poli par l'amour, de Marivaux, mis en scène Thomas Jolly
Théâtre Forum Meyrin 20h30
forum-meyrin.ch

Mercredi 8 avril

ATELIERS @ PARCELLE COLORÉE

Ateliers décoration de galets (enfants) & construction dôme de culture (adultes et enfants)
Organisation : Incroyables comes-tibles de Meyrin & Parcelle colorée
Parcelle Colorée, rue De-Livron 14h-17h
contact@icmeyrin.ch & facebook.com/icmeyrin

CONCERT JAZZ & AFTERWORK

KUMA
Entrée CHF 5.-
Bar & petite restauration
Undertown (sous Forum Meyrin) 19h
Ouverture 18h
meyrinculture.ch / undertown.ch

Samedi 18 avril

FOOTBALL

Match 1^{er} équipe
Meyrin FC – CS Chênois
Stade des Arbères 18h
meyrinfc.ch

Lundi 20 avril

FILM-REPORTAGE

Y to Y –Yellowstone to Yukon, de Alain Rauss
En présence du réalisateur
Forum Meyrin 19h
ahvm.ch

Mardi 21 avril 2020

REPAS COMMUNAUTAIRE

Ouvert à tous
Maison citoyenne 12h-13h30

PAROLES DE QUARTIER

Un espace d'écoute, de parole et de lien
Maison citoyenne 14h-15h30

FILM ENGAGÉ

Multinationales: L'Enquête, de Sven Rufer et Tom Cassee (2020, 45')
Avec une présentation de l'initiative pour des multinationales responsables
Aula de la mairie 19h30-21h environ
Entrée libre, collecte à la sortie
Organisation : comité local de Meyrin pour l'initiative pour des multinationales responsables
Contact : ya.gygax@outlook.com

Mercredi 22 avril

ÉVEIL CULTUREL

Né pour lire, 0-5 ans
Bibliothèque 9h-9h45

Mercredi 22 avril au samedi 2 mai

EXPO GRAINES DE VILLES

Exposition des élèves des écoles primaires de Meyrin
Avec le soutien des professeurs d'arts visuels
Entrée libre, tout public
Le Cairn – Espace culturel au Jardin botanique alpin me-sa 14h-18h
meyrinculture.ch

Jeudi 23 avril

MUSIQUE

Babx
Théâtre Forum Meyrin 20h30
forum-meyrin.ch

CONFÉRENCE

Alimentation et climat: l'état d'urgence
Avec Dominique Bourg, philosophe de la transition écologique, et Sophie Swaton, maître d'enseignement à l'UNIL en économie sociale et solidaire
Suivie d'un dialogue avec la salle et d'une verrière de la transition amicale
Aula des Vergers 19h15
Ouverture des portes 18h30
Inscription : l.ead.me/conf23

Samedi 25 avril

VIDE-GRENIER

Préau école Meyrin-Village 9h-17
Démonstrations sportives, artistiques et musicales, petite restauration
Inscription samedi 28 mars 10h-12h
Maison Vaudagne

BOURSE AUX VÊTEMENTS

Ouverture spéciale-vente
53, av. de Vaudagne 9h30-11h30
ahvm.ch

CLUB DE LECTURE

Bouquinerie et autres gourmandises
Bibliothèque 10h-12h

JARDINAGE, PIC-NIC & MARCHÉ @ PARCELLE COLORÉE

plantation de plantons 10h-12h
pique-nique canadien 12h-13h30
marché aux plantons 13h30-15h
Organisation : Incroyables comes-tibles de Meyrin & Parcelle colorée
Lieu : Parcelle Colorée, rue De-Livron 14h-17h
contact@icmeyrin.ch & facebook.com/icmeyrin

COUPE INDOORS DE NATATION

Organisation Dauphins Genève
Piscine de Livron 13h30-18h
dauphins.ch

THÉÂTRE MUSICAL

Un jardin de silence, de Thomas Jolly avec L et Babx
Théâtre Forum Meyrin 19h
forum-meyrin.ch

Samedi 25 et dimanche 26 avril

EXPOSITION DE CÉRAMIQUE

Organisation Les Artmeyrinois
Buvette école Champs-Frêchets
artmeyrinois.ch

Mardi 28 avril

MUSIQUE

L, Raphaële Lannadère
Théâtre Forum Meyrin 20h30
forum-meyrin.ch

Mercredi 29 avril

COMPTINES ET MARIONNETTES

Comptines sous le Pommier, par Pierre Castellan
Dès 2 ans
Bibliothèque 14h
Réservation 022 989 34 74

MEYRIN

ENSEMBLE

L'HÔTE

Il est venu de loin, cet hôte. On craignait sa présence. Il erre de main en main, de bouche en bouche, de corps en corps. Il aime que l'on pense à lui, à chaque éternuement, à chaque reniflement. Il aime quand on se serre, quand on s'embrasse, il aime nos échanges, qui le portent. Et il se plaît ici. Il aime aussi que l'on annule pour lui nos rendez-vous, nos échanges publics. Ce que

l'on organise, ce que l'on annonce, peut ainsi demain ne pas avoir lieu.

Et il nous défie. Il transforme notre quotidien. Face à lui, des gestes simples, des réflexes. Se laver les mains fréquemment, bien sûr, et éviter de toucher notre visage. Etre, surtout, à distance les uns des autres. Se saluer sans se serrer, s'embrasser. Pas pour soi, mais pour empêcher qu'il ne se propage, et qu'il n'attaque ceux qui ne pourraient lui résister. En fait, il défie notre sens

de la solidarité. Face à son installation, à nous de le déloger, à force de patience, de prudence. A nous d'être solidaires envers les plus exposés. A nous de prendre soin. Car s'il est une chose que ce virus rappelle, c'est que nous sommes une communauté, et que cette communauté se doit d'être attentive à chacun. Par des gestes simples, et aussi par notre attention à tous, notre entraide en viendra à bout.

Julien Rapp

URBANISME	2
Votation du 9 février, quelle suite?	2
Voie verte d'agglomération	3
VIE ÉCONOMIQUE	4
Meyrin Economic Forum	4
VIE COMMUNALE	7
Alimentation et climat: l'état d'urgence	7
Naissances rares au Vivarium	7
Multinationales: l'enquête	7
Envie de se mettre au vert	8
Maison citoyenne	8
Une tulipe pour la vie	8
Club philatélique de Meyrin	9
Y to Y – Yellowstone to Yukon	9
Vide-grenier meyrinois 2020	10
Bourse aux vêtements	10
Prévention cambriolage	10

À NOS AÎNÉ-E-S	10
POLITIQUE	12
Nouveaux vestiaires aux Vergers	12
Rénovation école de la Golette	12
HOMMAGE	15
Gilbert Meillaz	15
ÉDUCATION	16
Activités d'été pour les jeunes	16
Inscription aux activités parascolaires	16
Prestations Undertown	17
HISTOIRE MEYRINOISE	18
Mategnin, l'église devenue grange	18
SPORT	20
Meyrin Basket	20
Piscine des Vergers: l'enquête	21

CULTURE	22
Un désir fou de suspension	22
Afterwork jazz à l'Undertown	22
Graines de villes	23
Portes ouvertes Jaques-Dalcroze	23
ADMINISTRATION	24
VOX POPULI	27
Le Naïf	27
L'ŒIL ET LA NATURE	28
L'acacia et les fourmis	28

VOTATION DU 9 FÉVRIER: QUELLE SUITE?

Après les rejets des modifications de zones de novembre 2019 au Grand-Saconnex et au Petit-Saconnex en ville de Genève, ce 3^e refus populaire a confirmé l'existence d'un malaise généralisé sur la question de la densification à Genève.

RAPPEL DES FAITS

A Meyrin, les deux modifications de zones visaient la création de zones de développement 3* en lieu et place de la zone 5 (villas) actuelle. Elles devaient permettre de contribuer à réaliser les potentiels identifiés à long terme sur ces périmètres par le plan directeur cantonal et le grand projet Vernier-Meyrin-Aéroport (VMA), soit 2'300 nouveaux logements et 800 nouveaux emplois.

Déclassements

Les périmètres voisins, de part et d'autre de l'avenue Louis-Casali et la bande en bordure sud de l'autoroute sur Cointrin-Ouest, ont déjà été déclassés. Cette dernière est aujourd'hui vouée au développement d'un quartier d'activités et d'équipements publics, le logement n'y étant pas possible vu la proximité de l'aéroport et ses nuisances sonores.

Conditions posées par la commune

Bien connectés aux infrastructures de transports publics et se situant à proximité immédiate de périmètres urbanisés, Cointrin-Est et Ouest avaient été identifiés dès 2011 comme étant susceptibles d'accueillir des quartiers de logements plus denses ainsi que des activités économiques. En 2016, suite à l'élaboration du grand projet VMA et d'une vision intercommunale du développement sur ces secteurs, la commune de Meyrin avait émis des préavis favorables pour ces deux objets, assortis de nombreuses conditions à prendre en considération dans le cadre de l'élaboration des plans localisés de quartier (PLQ) qui suivraient: respect des normes de bruit, interdiction au trafic de transit, etc. Ces PLQ devaient notamment permettre de répondre aux besoins à long terme en matière d'équipements et de parcs publics dans le quartier.

Référendum

Mais la volonté populaire en a décidé autrement. Constitué dès avril 2019, un comité lance un référendum contre ces deux projets de loi, invoquant la mise en danger des populations attendues dans un secteur sinistré par la pollution de l'air et le bruit liés au trafic aérien et autoroutier. Les référendaires revendiquent, entre autres arguments, la préservation du poumon de verdure constitué par les jardins privés de villas. Leur appel est entendu et les projets de loi sont refusés à plus de 55% à Meyrin et plus de 60% dans les communes voisines.

* La zone 3 est destinée aux quartiers mixtes logements/activités, le gabarit est fixé à 21 m et les constructions sont soumises à l'adoption préalable d'un plan localisé de quartier (PLQ).

LE 9 FÉVRIER 2020, LES GENEVOIS ONT REFUSÉ LES PROJETS DE MODIFICATION DES LIMITES DE ZONES SUR LES QUARTIERS DE COINTRIN-EST ET COINTRIN-OUEST.



© Aero Icarus - BY-SA 2.0

UNE STRATÉGIE D'ÉVOLUTION DE LA ZONE DE VILLAS DE COINTRIN

Dans le cadre de l'élaboration du plan directeur communal (PDCom) de Meyrin (en consultation publique du 17 février au 17 mars 2020), la Commune a produit une stratégie pour cadrer l'évolution de sa zone villas existante (quartier de la Citadelle et village). La zone villas étant maintenue à Cointrin-Est et Ouest, cette dernière fera également l'objet d'une fiche de mesures dans laquelle seront précisées les conditions de son évolution, dans le respect des prescriptions de la zone 5. Cette fiche de mesures, présentée sous la forme d'un addendum ou complément au PDCom, sera élaborée d'ici à l'automne 2020 selon une procédure qui reste à préciser. Elle devra satisfaire à la fois la volonté populaire de maintenir l'arborisation et de ne pas densifier, et la nécessité d'améliorer le cadre de vie des habitants par la réalisation d'équipements et d'espaces publics. Affaire à suivre.

Rafael Schütz, urbaniste

VOIE VERTE D'AGGLOMÉRATION.

UN PROJET À CONSTRUIRE ENSEMBLE

La voie verte d'agglomération est un axe de mobilité douce de 22 kilomètres, qui doit relier à terme Annemasse à Saint-Genis-Pouilly en passant par le cœur de Genève. Depuis 2018, la première partie de ce tronçon est en service entre Annemasse et la gare des Eaux-Vives et connaît un grand succès. Pendulaires à vélo ou à trottinette avec ou sans assistance électrique, cyclistes sportifs ou du dimanche, piétons, promeneurs, en solo, en famille ou en groupe, enfants sur le chemin de l'école l'empruntent au quotidien.

Le long de la zone industrielle de Meyrin

Bonne nouvelle: la voie verte poursuit son déploiement sur la rive droite, de Vernier-Châteline à Satigny, sur un tronçon de près de 10 kilomètres le long de la voie ferrée de la zone industrielle de Meyrin. Pour ne pas être victime de son succès, elle doit s'inscrire dans un réseau de mobilité douce à enrichir et compléter, et dont elle sera la colonne vertébrale. C'est l'Office de l'urbanisme cantonal qui gère ce projet, en collaboration avec les communes de Vernier, Meyrin et Satigny et la Fondation pour les terrains industriels (FTI).

Démarche de concertation

Une démarche de concertation est organisée en 2020. Son objectif? S'assurer que le projet répondra bien aux besoins et attentes des habitantes et habitants, et des futures usagères et futurs usagers de la voie verte. Tous ceux qui le désirent pourront ainsi s'exprimer.

Concevoir la voie verte

Les Meyrinoises et Meyrinois ont reçu un questionnaire dans leurs boîtes aux lettres en février 2020. Il s'agit de la première étape de la démarche de concertation. Il est également possible de contribuer et de s'informer en ligne sur la toute nouvelle plateforme de participation citoyenne de l'Etat de Genève: participer.ge.ch.

Les prochaines étapes, les résultats du questionnaire et les documents de restitution des ateliers seront également disponibles sur la plateforme. Nous avons besoin de vous pour concevoir une voie verte qui réponde à vos besoins et aux usages qui vous intéressent. Bien plus qu'un axe de mobilité douce pour vélos et piétons, concevons ensemble ce nouvel espace public pour la rive droite!

Office de l'urbanisme, Département du territoire

Pour toute question sur ce projet, vous pouvez envoyer un email à l'office de l'urbanisme du canton: urbanisme@etat.ge.ch

LA VOIE VERTE POURSUIT SON CHEMIN SUR LA RIVE DROITE. UNE DÉMARCHÉ DE CONCERTATION EST LANCÉE, AVEC DES ATELIERS PRÉVUS EN AVRIL.



photos © apaar



ATELIERS

DES ATELIERS SPÉCIFIQUES SE DÉROULERONT DÈS LE MOIS D'AVRIL.

Samedi 4 avril 2020 13h30 à 17h

Ecole Emilie-de-Morsier à Châteline
Balade et atelier pour les riveraines et riverains, habitantes et habitants (Vernier, Meyrin, Satigny).

Mardi 21 avril 2020 12h15-13h45

Lieu à définir
Atelier entreprises de la Zimeysa

Samedi 25 avril 2020 14h-17h30

Ecole des Boudines à Meyrin
Balade et atelier cyclistes et associations spécifiques

Samedi 16 mai

Campus de la HEAD à Châteline
(lieu à confirmer)

Demi-journée de travail de priorisation des propositions avec les participants-e-s des trois premiers ateliers



MEYRIN ECONOMIC FORUM

ATTENTION,

en raison du coronavirus, les événements publics annoncés dans ce journal sont susceptibles d'être annulés en fonction des directives fédérales et cantonales. Il est donc important de se renseigner au préalable auprès des organisateurs.

photos © commune de Meyrin



**POUR SON ÉDITION 2020,
LE MEF SE DOTE DE TOUT
NOUVEAUX SERVICES.
EN RAISON DU CORONAVIRUS,
L'ÉVÉNEMENT EST REPORTÉ
AU 20 MAI.**

Plateforme de réseautage

Développée par une entreprise locale, la plateforme de réseautage du Meyrin Economic Forum s'assimile à une sorte de LinkedIn privé et protégé que l'on ne peut rejoindre que par parrainage. Toutes les personnes inscrites au MEF auront accès à ce réseau social professionnel avant, pendant et après l'événement. Elle leur permettra de continuer à échanger sur les thématiques des différentes éditions, et réseauter au-delà des événements.

sionnel avant, pendant et après l'événement. Elle leur permettra de continuer à échanger sur les thématiques des différentes éditions, et réseauter au-delà des événements.

Planifier des rendez-vous à l'avance

Cette plateforme permet de consulter les profils des participants qui s'y seront inscrits, et de fixer un rendez-vous dans un espace calme dédié aux rencontres d'affaires. Les participants auront ainsi l'assurance de profiter de l'événement de la manière la plus complète possible.

Consultations professionnelles gratuites

Autre service proposé par le MEF cette année, la présence d'organisations, cabinets et experts qui viendront durant le forum offrir des séances de 30 minutes de coaching, de diagnostics ou d'autres expertises. Le cabinet PARADIGM 21 offrira des consultations sur la performance globale durable par deux spécialistes de la transformation des organisations. Les participants du MEF pourront ainsi bénéficier de pistes d'amélioration de l'agilité de leur entreprise en travaillant sur la structure, les processus et les soft skills (compétences comportementales). Pour les créateurs d'entreprise en herbe, la célèbre structure de coaching GENILEM proposera également des rendez-vous avec deux spécialistes qui aideront leurs interlocuteurs à faire ressortir les principales forces et faiblesses du projet, tester leur motivation, évaluer l'adéquation entre la personne, le projet et le marché. L'entrepreneur naissant repartira avec un diagnostic sur trois axes : la désirabilité, la faisabilité et la viabilité.

Affaires économiques de Meyrin

Infos

Meyrin Economic Forum

Vendredi 20 mai 2020 de 9h à 17h
Théâtre Forum Meyrin

Rendez-vous le 20 mai pour réseauter, écouter et échanger en vous inscrivant sur meyrin.ch/mef (gratuit mais obligatoire)

**NOUVELLE DATE:
VENDREDI 20 MAI 2020**

Dans le contexte de l'épidémie du coronavirus, et dans un souci de protection de la population, le Conseil administratif de la ville de Meyrin et son délégué aux affaires économiques ont décidé de reporter l'édition 2020 du MEF au vendredi 20 mai.

Si votre médecin n'effectue pas les prélèvements dans son cabinet, nos infirmières diplômées se feront un plaisir de vous accueillir.

Pour vos prises de sang et analyses, notre centre de prélèvements est à votre disposition

MEYRIN

Clinique Les Vergers
Centre de prélèvements, RDC
Chemin de la planche 1
1217 MEYRIN
☎ 022 716 21 70
☎ 022 716 21 71
🕒 Lundi - vendredi : 7h-12h
🚊 Tram 18, Bus 57
🅑 PARKING SPORTS
Place de la Diversité

**Déclarations
Fiscales des Particuliers**

Travaux comptables & fiscaux pour les indépendants, Sàrl, SA
Service des salaires
Domiciliations de sociétés & mandats d'administrateurs

Fiduciaire Aufibel SA
Avenue Sainte-Cécile 7 • Case postale 297 • 1217 Meyrin 1
Tél 022 785 62 62 • Email aufibel@bluewin.ch

Votre centre de santé

AllergoTest
Souffrez-vous de symptômes allergiques? Effectuez notre test d'allergie rapide.

Entretien de polymédication
Au clair avec vos médicaments? Prenez plusieurs médicaments en toute sécurité grâce à une consultation personnalisée.

DiabetoTest
Connaissez-vous votre valeur de glycémie et votre risque de souffrir de diabète? Nous mesurons votre hémoglobine glyquée.

Pharmacie Amavita Champs-Frèchets
Promenade des Artisans 34
1217 Meyrin

Pharmacie Amavita Jura
Rue de la Prulay 2bis
1217 Meyrin

ReGeneva

15 ANS
d'expérience à
votre service

Médecine Esthétique
Fillers, skinboosters, peelings, fils tenseurs, PRP, mésothérapie...
Épilation Laser
Body Contouring Médical

Route de Pré-Bois 14
1216 Cointrin - Suisse
+41 22 345 55 55
www.regeneva.ch

le déménagement en douceur

BALESTRAFFIC
Tél. 022 308 88 00 - www.balestrafic.ch

**SALON DE LAVAGE
LIBRE SERVICE**
GROSSES MACHINES À LAVER
AVEC SUPER ESSORAGE

NOUVEAU

**SELF-SERVICE
SALON LAVOIR
DE MEYRIN**

Machine à laver
Grosse capacité
avec super essorage
- pour linge traditionnelle
- couettes et couvertures avec
séchoirs défroisseurs

**Centre commercial de
Prulay** à Meyrin à côté
de la pharmacie Amavita
Prulay 2 Bis - 1217 Meyrin
078 615 22 76

**6h30
SERVICE
22h**

ÉDITION SPÉCIALE

Plus pour votre argent
www.meyrinoise.ch

KIA POWER 2020

NIRO

Le crossover hybride high-tech

des CHF **32 450.-***
Prime avantageuse de CHF 2 500.-

Avec équipement attractif

KIA
The Power to Surprise

La nouvelle Kia NIRO

**GARAGE
RELAIS
MEYRINOISE
SA**

Votre agent de proximité
Mécanique - Carrosserie

www.meyrinoise.ch
291, rte de Meyrin - Tél: 022 782 16 00



Installations électriques
Téléphone
Informatique
Borne de recharge
Contrôle d'installations OIBT



*L'électricien de votre région
à votre service depuis 20 ans !*

AMS Electricité Sàrl
107 route du Nant-d'Avril • 1217 Meyrin
T. 022 780 15 95 • F. 022 780 15 90
info@ams-electricite.ch • I. www.ams-electricite.ch

**AUBERGE
DE
CHOULLY**

Ouvert du lundi midi au dimanche midi
salles et menus pour banquets

Demandez nos propositions de saison

www.auberge-de-choully.com
Rte du Crêt-de-Chouilly - 1242 SATIGNY
022 753 12 03





**LAMELLE GLASS
& STORE SA**
VITRERIE - MIROITERIE - STORES



DEPANNAGE URGENCE
7/24 **022 782 08 88**



www.lamelle-glass.ch - 48, Chemin Delay - 1214 Vernier





PICOT & ASSOCIES
ÉTUDE D'AVOCAT

Poursuivant sa stratégie de développement sur la rive-droite du canton de Genève, l'Étude PICOT & ASSOCIÉS a l'immense plaisir de vous annoncer

**L'ouverture de ses nouveaux bureaux sur la Commune de Meyrin
d'ici la fin du premier semestre 2020 au plus tard**

Les dates et lieux d'ouverture de l'étude - respectivement l'inauguration des locaux - vous seront communiqués dans les prochains numéros de Meyrin Ensemble.

PICOT & ASSOCIÉS deviendra ainsi la seule étude d'avocats active sur la commune de Meyrin.

Bénéficiant d'une longue et solide expérience, l'étude représente, en particulier, la clientèle suisse et internationale devant les autorités judiciaires (pénales, civiles et administratives).

En plus des services adressés aux personnes privées, les avocats de l'Étude conseillent également les entreprises (artisans, PME et multinationales), pour tous les volets inhérents à leur activité commerciale.

Les avocats de l'Étude vous accueillent également dans les bureaux sis à Versoix, au 100, route de Suisse.



Droit commercial – Droit fiscal
Droit des contrats – Droit du travail
Droit du bail – Droit pénal
Droit du divorce – Droit des successions
Droit des assurances sociales et privées
Droit des étrangers
Droit de la circulation routière

100 route de Suisse, Case postale 110, 1290 Versoix/Genève Tél. + 41 22 318 56 56/Fax + 41 22 318 56 50 - contact@psea.ch
Associated with Zhongtong Cecheng Law Office, Beijing, China

 **WWW.PSEA.CH**

ALIMENTATION ET CLIMAT: L'ETAT D'URGENCE

*Une conférence à l'aula
des Vergers réunira le 23 avril
Dominique Bourg et
Sophie Swaton et marquera
le lancement du crowdfunding
de la mini-Fève.*

Au sein de l'écoquartier des Vergers, coopératives d'habitants, paysans et artisans repensent aujourd'hui un modèle alimentaire novateur à l'échelle de leur quartier, selon le concept « de la fourche à la fourchette » et « du radis à la planète », et dans la conscience que notre principal impact sur le climat et l'extinction des espèces vient de ce que nous mangeons.

La mini-Fève déménage

Le supermarché participatif paysan la mini-Fève y a ouvert ses portes en 2018. En 2020, elle déménagera dans un espace un peu plus grand pour accueillir des artisans boulanger, fromager et boucher.

Crowdfunding

Pour soutenir le financement de ce nouvel espace, elle lance un crowdfunding (financement participatif) avec le soutien de la plateforme Impact des SIG, qui démarrera le 23 avril avec une conférence animée par Dominique Bourg, philosophe de la transition écologique, et Sophie Swaton, maître d'enseignement à l'UNIL en économie sociale et solidaire.

Etat des lieux et solution

Dominique Bourg présentera l'état des lieux d'une situation critique qui appelle une action urgente. Pour relever le défi, Sophie s'associera aux acteurs locaux pour présenter une solution concrète rendue possible par l'implication citoyenne et l'engagement de la Commune.

Infos

Aula des Vergers 19h15

Ouverture des portes 18h30

**Conférence suivie d'un dialogue avec
la salle et d'une verrée de la transition amicale**

Inscription à la conférence :
lead.me/conf23

*Sous réserve
d'annulation,
se renseigner auprès
des organisateurs*

NAISSANCES RARES ET MUE RÉUSSIE POUR LE VIVARIUM DE MEYRIN



photos © Vivarium de Meyrin

L'année 2019 s'est terminée en beauté au Vivarium, par la naissance de deux jeunes scinques des Iles Salomon, une espèce rare de lézard géant arboricole (à gauche). En janvier dernier, c'étaient trois jeunes iguanes des Fidji qui perçaient leur coquille (à droite).

Naissances encourageantes

Ces naissances sont une bonne nouvelle pour la conservation des espèces. Ces nouveaux-nés qui ne sont pas destinés à être réintroduits dans la nature permettent d'agrandir et diversifier le cheptel élevé par les différents parcs zoologiques dans le monde. Leurs naissance prouve aussi la remarquable adaptation des géniteurs à leur environnement.

Renouveau au Vivarium

En 2019 le Vivarium s'est doté d'une nouvelle signalétique, d'un nouveau logo et d'une salle d'accueil intégralement réaménagée. C'est désormais un petit serpent turquoise, aux couleurs du Vivarium, qui guide le visiteur lors de sa visite. Cette « mue » démarrée en 2016 par le Comité de gestion bénévole est appelée à se poursuivre durant les prochaines années.

Adrien Deby

photos © Hour.poin - CC BY-SA



«MULTI- NATIONALES: L'ENQUÊTE»

*Ce film documentaire de
Sven Rufer et Tom Cassee
sera projeté le 21 avril à
19h30 à l'aula de la mairie.*

L'initiative populaire fédérale pour des multinationales responsables exige que les multinationales ayant leur siège en Suisse et leurs filiales respectent les droits humains et les standards environnementaux dans leurs activités en Suisse comme à l'étranger, et répondent des violations des droits humains et des dommages environnementaux dans lesquels elles sont impliquées.

Partout en Suisse, des milliers de bénévoles s'engagent au sein de plus de 350 comités locaux en faveur de l'initiative. Un comité local s'est formé il y a quelques mois à Meyrin

pour informer voisins, amis et habitants à propos de l'initiative en vue de la votation qui devrait avoir lieu à l'automne.

Par la projection du film, des personnes de deux continents qui ont subi des dommages liés à des multinationales suisses prennent la parole, dont Dick Marty, ancien procureur général du canton du Tessin et membre de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe pour laquelle il a mené différentes enquêtes, et d'autres personnalités de Suisse et de l'étranger.

Infos

Projection mardi

21 avril 2020

**Suivie d'informations
sur l'initiative**

Aula de la Mairie à 19h30

Entrée libre, collecte

à la sortie

initiative-multinationales.ch/
comité-local-meyrin

ENVIE DE SE METTRE AU VERT

Marre des espaces clos où frimas et autres calamités nous tiennent reclus? Envie de s'ébrouer et secouer ces parasites médiatiques ou pathologiques qui nous saturent?

Les services de l'environnement et de la culture fournissent de nombreux prétextes pour quitter notre living et trotter jusqu'au Jardin botanique alpin, alors que les Incroyables comestibles de Meyrin invitent les habitants à rencontrer les jardiniers amateurs sur la Parcelle colorée.



photos © commune de Meyrin

Incroyables comestibles de Meyrin et Parcelle colorée

Les jardiniers amateurs des ICM et de la Parcelle colorée se réjouissent d'inviter les habitants à partager les activités de ce début de saison 2020.

Parmi les bonnes raisons pour se retrouver, il y a des sessions de semis, des ateliers de décoration de galets pour les enfants, des ateliers de construction d'un dôme de culture pour adultes et enfants, des pique-niques canadiens, des marchés aux plantes, des séances de repiquage, etc.

Pour participer:
contact@icmeyrin.ch
facebook.com/icmeyrin



Espace(s) d'un printemps

De mars à juin, diverses expositions, ateliers artistiques et botaniques, et conférences prendront leur quartier à la Maison du Jardin, au Cairn et au Chalet, ou dans d'autres espaces du jardin. On pourra y fabriquer son sirop ou son shampoing bio, connaître et semer des plantes médicinales, ou créer un herbier, entre autres.

Infos

Activités offertes par la ville de Meyrin

Programme complet et inscriptions:
meyrinculture.ch
ou facebook.com/jbameyrin

Renseignements:
022 989 35 60
jbam@meyrin.ch

Une tulipe pour la vie

Meyrin participe à l'action L'aiMant Rose afin de rendre hommage aux nombreuses victimes du cancer du sein et à leurs proches, tout en sensibilisant la population à cette problématique

Le printemps est là, et les passants auront peut-être remarqué les tulipes roses et blanches qui ont fleuri devant la mairie et sur la place de Meyrin-Village. Ces massifs ont été préparés en octobre passé, mois international consacré à la sensibilisation au cancer

du sein. Meyrin s'est mobilisée, aux côtés de 401 autres communes suisses, pour planter sur son territoire des bulbes de tulipes. L'objectif? Sensibiliser en douceur la population à cette maladie qui reste la première cause de mortalité féminine entre 40 et 50 ans. Une femme sur huit en est aujourd'hui victime.

La tulipe est une fleur associée à l'optimisme, à la renaissance, à la vitalité de la nature et

au cycle de la vie, tandis que la couleur rose représente la lutte internationale contre cette maladie. La répartition des fleurs dans les massifs est tout aussi symbolique: une tulipe rose a été plantée pour sept tulipes blanches, en référence à la proportion de femmes touchées par le cancer du sein.



En octobre 2019, le Conseil administratif a planté des bulbes de tulipes dans le cadre de l'action «Une tulipe pour la vie» © commune de Meyrin

«Entre 40 et 50 ans, le cancer du sein est la première cause de mortalité féminine»

MAISON CITOYENNE

Gilbert Centre – rue de la Prulay 2bis
tout au fond du couloir, côté Jardin alpin.

Ouverture :

lundi, mardi, jeudi de 10h à 12h et de 13h30 à 17h
mercredi de 9h à 12h | vendredi fermé

LES RDV DE MARS 2020

Repas communautaire

Ouvert à tous, il est concocté par des habitants de Meyrin, tous les troisièmes mardis du mois. Venez faire découvrir vos recettes préférées.

Mardi 21 avril de 12h à 13h30

Paroles de quartier

Espace d'écoute, de parole et de lien, tous les troisièmes mardis du mois.

Mardi 21 avril de 14h à 15h30

Permanence d'accueil et d'orientation, pour toute question sur la vie à Meyrin (manifestions, activités, cours de français et bien d'autres).
Tous les lundis après-midi de 13h30 à 17h.

Accueil informatique

Cinq ordinateurs, une imprimante couleur dotée d'un scanner sont à disposition durant les heures d'ouverture pour toutes vos démarches informatiques.

Activités organisées ou non, vous êtes toujours bienvenu-e-s à la Maison citoyenne!

CLUB PHILATÉLIQUE DE MEYRIN

LE 28 MARS, IL FÊTE 50 ANS DE PASSION POUR LA PHILATÉLIE.

Fin 1969, un groupe de philatélistes se rencontre de temps en temps. Il y a parmi eux des juniors. Hansruedi Brauchli, alors président de l'Association des habitants de la ville de Meyrin (AHVM) propose à ce groupe de fonder une section philatélie. Le 30 septembre 1970, le Club philatélique de l'AHVM est créé en présence de quinze membres.

Développement

En 1974, le club change de nom et devient le Club philatélique de Meyrin (CPM) afin de faire partie de l'Union des sociétés philatéliques suisses. Au cours des années, il se forge une place dans la vie philatélique genevoise et participe à toutes les expositions locales. Mais c'est surtout en organisant la Journée du timbre en 2005 avec PhilaMeyrin 05 dans les locaux du Forum Meyrin que la société grandit et prend de l'expérience. Un timbre-poste sur Meyrin sort d'ailleurs à cette occasion.

Renommée internationale

En 2009, le CPM atteint une renommée internationale avec l'organisation d'une grande exposition sur la poste aérienne, jumelée avec la Journée d'aérophilatélie PhilAero 09. Une exposition dont on parle encore. L'année 2014 marquera l'ouverture d'une section pour les jeunes et 2017 la reprise des activités «maximaphiles» (étude et collection des cartes illustrées dont le timbre, le cachet et l'illustration se rapportent au même sujet, ndlr).

Cartophilie

Les collections de timbres et de cartes postales sont étroitement liées. Depuis le début du CPM, certains philatélistes collectionnent déjà les cartes postales et c'est ainsi qu'au cours des ans le nombre de cartophiles a augmenté. La cartophilie fait donc partie intégrante des activités du club

Invitation

Le CPM, c'est aussi des conférences, des voyages, des repas, mais surtout des rencontres enrichissantes entre amis. Un bulletin mensuel sert de lien entre le club et tous les membres, car certains ne peuvent pas toujours venir aux rencontres. Aux yeux des responsables du CPM, les activités sont «justes», car le club continue de grandir. Les Meyrinoises et Meyrinois intéressés sont invités à venir à l'une des réunions ou des bourses-expositions.

Fête du 28 mars

Le 28 mars, le CPM fêtera son 50^e anniversaire autour d'une belle bourse-exposition. L'occasion de se rendre compte du dynamisme de ce club. Cette journée festive est ouverte à tous, et le CPM espère que les visiteurs seront nombreux à partager les réjouissances.



Timbre sur Meyrin paru en 2005 © Club philatélique de Meyrin

Sous réserve d'annulation, se renseigner auprès des organisateurs

Y TO Y YELLOWSTONE TO YUKON

Ce film, réalisé et présenté par Alain Rauss, revient sur un projet de protection de la faune à grande échelle. Il est à découvrir le 20 avril à Forum Meyrin.

Y to Y, c'est le nom donné à un projet ambitieux: garantir le déplacement de la faune depuis la région de Yellowstone aux Etats-Unis jusqu'au Yukon, dans le nord du Canada, en protégeant et en créant des corridors écologiques fonctionnels. Un peu plus de six mois de tournage ont été nécessaires pour parcourir ces régions et réaliser des images de l'emblématique faune des Rocky Mountains (Montagnes Rocheuses), parmi lesquels de nombreux grizzlis, loups et autres orignaux, wapitis, chèvres des Rocheuses, pikas et pygargues à tête blanche.

Scènes rares

Ce parcours traverse des paysages plus grandioses les uns que les autres et permet l'observation d'une faune diversifiée. Certaines scènes rares et spectaculaires ont ainsi pu être filmées.



© AHVM Alain Rauss

INFO
Forum Meyrin
Lundi 20 avril à 19h
Entrée: CHF 15.—

Location: Forum Meyrin,
022 989 34 34
Organisation:
AHVM – ahvm.ch

VIDE-GRENIER MEYRINOIS 2020

Il aura lieu le 25 avril dans la cour de l'école de Meyrin-Village.

La 6^e édition du vide-grenier meyrinois aura lieu samedi 25 avril (et non le 15 avril comme indiqué dans notre édition de mars). Démonstrations sportives, artistiques et musicales égaleront la journée. Une petite restauration sera proposée.

Le comité bénévole d'organisation

Infos

Samedi 25 avril 2020 de 9h à 17h
Préau de l'école de Meyrin-Village

L'APCJM au vide-grenier

L'association assurera l'animation musicale de la journée.



Comme les années précédentes, les élèves de l'Association pour la culture des jeunes Meyrinois (APCJM) ont été invités à se produire pour animer le vide-grenier. Des jeunes élèves des classes d'instruments classiques se produiront dans la matinée, et les adolescents des ateliers rock dans l'après-midi.

Prochain rendez-vous

Le traditionnel spectacle de fin d'année prévu le 6 juin à la salle Antoine-Verchère permettra de présenter au public l'évolution des élèves de l'APCJM. À cette occasion, les élèves joueront des œuvres variées dans diverses formations musicales.

Alexandre Brun, professeur de batterie et ateliers rock

photos © Alban Kakulya



Bourse aux vêtements de Meyrin

53, Av. de Vaudagne

Infos

Tram 14 / Bus 57, 64, arrêt «Gravière»

Bus 57, arrêt «Champs-Fréchets»

Renseignements

Secrétariat AHVM
022 782 32 00
ahvm.ch

Jeudi 2 avril

14h30-18h30 vente, enregistrement et remboursement

Jeudis 23, 30 avril

14h30-17h vente, enregistrement et remboursement

Samedi 25 avril

9h30-11h30 vente uniquement

Vêtements et chaussures pour enfants dès 12 mois et adultes à des prix très raisonnables!

Contact

Sous-sol (abris) de l'école de Meyrin-Village
022 783 02 98
info@apcjm.ch
apcjm.ch
facebook & Instagram

Sous réserve d'annulation, se renseigner auprès des organisateurs

Cambriolage. Absent ou pas, restez vigilant!

LA POLICE MUNICIPALE DE MEYRIN EST À VOTRE ÉCOUTE POUR TOUTES QUESTIONS AU 0800 1217 17.



En cas d'urgence
Police secours 117



Faites vider régulièrement votre boîte aux lettres.



Illuminez une pièce ou l'entrée.



Ne dites pas à des inconnus que vous partez et prévenez un voisin de votre absence.



N'ouvrez la porte qu'aux personnes préalablement annoncées.



N'acceptez pas de services de la part d'inconnus, demandez une carte d'identification.



Vérifiez que les portes, les fenêtres et les annexes soient verrouillées.

À NOS AÎNÉ-E-S

Annulations et reports

Information valable au 12 mars sous réserve de nouvelles consignes fédérales et cantonales.

Le club de midi du mois d'avril sont reportés jusqu'à nouvel avis. Les tickets repas des mois de mars ou du mois d'avril seront valables pour les prochains repas (même numéro de table).

Concernant le thé dansant joint au concert de Franck Michaël une information sera disponible dès le 31 mars sur meyrin.ch ou en appelant la mairie au 022 782 82 82.

Les cours de gym (intérieur), tai-chi, yoga sont suspendus jusqu'à nouvel avis ainsi que les randonnées sur Genève et dans la Suisse. Seule est maintenu la gym extérieure.

Le Jardin de l'Amitié reste ouvert, des consignes d'hygiène seront données sur place par les animateurs.

Pour de plus amples renseignements, veuillez appeler directement le service des aînés au 022 989 16 55 ou le Jardin de l'Amitié au 022 782 65 11.

Christine Luzzatto, responsable du service des aînés

PERMANENCE SOCIALE AÎNÉS

Vous êtes au bénéfice de l'AVS, la permanence sociale «aînés» peut répondre à vos demandes dans les domaines suivants :

- appui administratif
- gestion et/ou aide financière
- démarches auprès des assurances sociales ou privées
- assistance lors de recours éventuels auprès des instances administratives ou juridiques
- soutien psycho-social

Horaires de la permanence :

sans rendez-vous, le mardi de 13h30 à 16h30 à la mairie.



SUBARU

GARAGE MEYRIN PARC

AGENT SUBARU
REPARATION
TOUTES MARQUES
AIR CONDITIONNE
VENTE VOITURES NEUVES
ET OCCASIONS

Daniel VINCENT
Chemin de l'Epinglier 15
1242 SATIGNY
Tél. 022 782 70 88
Fax. 022 785 08 40
meyrinparc@bluewin.ch



MEYRIN

ROUTE DE MEYRIN 284
1217 MEYRIN

Tél: 022 782 14 14
FAX: 022 782 47 04

ONEX

RUE DES GRAND-PORTES 2
1213 ONEX
ANGLE ROUTE DE CHANCY

Tél: 022 792 17 50
FAX: 022 793 60 41

VEENEZ TESTER LES NOUVEAUTÉS 2019

VIONNET
MOTOS

AGENT EXCLUSIF HONDA



Nouveau dans notre équipe: **Raphaëla**, habituée à travailler en **coiffure** et **esthétique** au service d'une clientèle exigeante!

Ypsilon
coiffure & beauté

Féminin Masculin

Queloz Yvonne Maîtrise Fédérale Label Visagiste
14, rue Virginio-Malnati 1217 Meyrin-Village
022 782 40 75 www.ypsilon-creation.ch

Clinique
des Vergers
Improving ambulatory care

Thérapies
complémentaires à
la Clinique des Vergers :

Acupuncture, Art-Thérapie,
Auriculothérapie, Naturopathie,
Nutrition, Réflexologie Plantaire.

022 757 57 57

www.cliniquedesvergers.ch

reception@cliniquedesvergers.ch

Chemin de la Planche, 1 - 1217 Meyrin

Tram 18 / Bus 57 - Arrêt : Hôpital de La Tour

Clinique des Vergers

LE CENTRE SPORTIF DES VERGERS S'AGRANDIT

La croissance démographique de la commune (+2'800 habitants entre 2015 et 2018), alimentée par les nouveaux logements créés sur son territoire, impacte aussi les clubs sportifs. Ces derniers voient leur nombre de membres – et donc leurs besoins en équipement – augmenter. Pour le Meyrin FC, c'est une croissance de 20% des membres qui est constatée durant la même période 2015 – 2018, nécessitant la création de nouveaux terrains de football et l'agrandissement des vestiaires. Ces travaux commenceront courant 2020.

Compléter l'existant

Les nouveaux locaux, prévus sur le site des actuels vestiaires au croisement des chemin des Ouchettes et des Arbères, prendront la forme de deux cubes à deux niveaux (un étage sur rez) disposés de part et d'autre des deux pavillons de vestiaires existants. La Maison du projet des Vergers, actuellement sur le site, sera démontée.

Locaux sportifs et WC publics

Les dix vestiaires dédiés aux équipes de football et de rugby se trouveront à l'étage des deux bâtiments. Au rez des bâtiments, on trouvera des locaux pour arbitres et entraîneurs, une nouvelle buanderie, et un dépôt pour le matériel des clubs. Une salle de musculation s'ouvrira par de larges baies vitrées sur le chemin des Ouchettes et le futur parc des Arbères. Des WC destinés aux usagers de l'aire de pique-nique des Arbères seront aisément accessibles par le public.

Éléments architecturaux

Un des éléments marquants de ces deux nouveaux bâtiments est leur avant-toit continu surplombant les quatre façades. Il est inspiré des pavillons existants, construits dans les années 1980. Un autre élément fort est le bardage vertical en mélèze, qui rappelle le revêtement des vestiaires existants et résonne avec d'autres bâtiments du site tels que le boulodrome ou le futur centre d'entretien du service de l'environnement.

Des bâtiments épurés et durables

A l'intérieur des bâtiments, l'esthétique est prévue épurée : murs en béton brut, carrelage dans les vestiaires, garde-corps en acier, portes en bois, circulations en matière minérale. Le tout est conçu pour résister aux assauts des futurs utilisateurs, tout en respectant les engagements de la Commune en matière de construction durable. Le chauffage proviendra du réseau à distance (CAD) qui alimente déjà les pavillons des vestiaires, le stade, la buvette et le boulodrome. Comme ailleurs sur la commune, il est prévu d'équiper les toitures de panneaux solaires et de les végétaliser.

Terrains centralisés aux Vergers

Les deux nouveaux terrains de football synthétiques E et F seront réalisés en deux phases, la première en 2020 et la seconde en 2021. Ils remplaceront les terrains en herbe situés à l'avenue de Vaudagne et à la rue des Boudines. A terme, l'ensemble des équipements du Meyrin FC seront ainsi regroupés sur un même site : trois terrains synthétiques, trois terrains en herbe et un petit terrain pour les juniors en herbe également. Le remplacement des deux terrains en herbe par deux terrains en synthétique permettra au club d'absorber l'augmentation importante des joueurs tout en étant moins contraint par les

Le 10 décembre 2019, le Conseil municipal a voté un crédit de 5.6 millions pour la création de nouveaux vestiaires au centre sportif des Vergers.



conditions météorologiques. Un soin particulier a été apporté pour favoriser les matériaux durables. Par exemple, le remplissage des fibres sera composé de sable de quartz et de granulés en liège naturel, et dans la même logique, la sous-couche souple sera réalisée en matériaux recyclables. L'éclairage LED permettra de limiter la consommation électrique tout en minimisant les nuisances pour les habitants de l'écoquartier voisin.

Au terme des travaux, le terrain de la rue des Boudines sera utilisé comme parking provisoire durant la construction du parking souterrain du Cœur de cité. Par la suite, il sera transformé en parc public arboré. Le terrain de l'avenue de Vaudagne est prévu pour devenir un espace ouvert de sport pour tous.

Jakob Schemel et Pierre Debernard, chefs de projet, service de l'urbanisme

DÉBAT AU CM AUTOUR DES NOUVEAUX VESTIAIRES

Le projet de nouveaux vestiaires, au vu de l'évolution de ses coûts, a engendré des discussions animées au Conseil municipal avant d'être accepté.

L'UDC a présenté un amendement pour revoir le projet «à la baisse». S'en est suivi une discussion face à l'évolution des coûts. Elle a porté sur les points suivants : risque que les coûts augmentent encore si le projet venait à être retardé et réétudié, secteur du gros œuvre en surchauffe, nécessité de vestiaires pour le football, le basket, le rugby et le hockey sur glace notamment, importance de la salle de musculation de 100 m², et volonté de construire dans le respect du développement durable. De même que les différents schémas étudiés, et le coût qu'engendrerait une étude supplémentaire. Au final, l'amendement à été refusé.

Les prises de position des partis reflétaient des divergences.

L'UDC, dépositaire de l'amendement précédent, trouvait le projet magnifique mais trop cher. Il considérait que l'on pouvait faire des vestiaires moins onéreux et s'étonnait en particulier du montant des honoraires (CHF 800'000.-). Il trouvait le montant demandé déraisonnable, suffisant selon lui pour «construire six villas».

Soulignant que le projet est passé de CHF 2'200'000.- à CHF 5'500'000.-, le PLR a demandé un retour en commission. Expliquant ne pas mettre en doute les besoins avérés pour ces vestiaires de foot ni le programme du bâtiment, le PLR a estimé que le projet arrivait à des coûts «qui n'ont plus rien à voir avec l'utilisation dévolue au bâtiment.»

Le PDC a souligné l'importance de ces vestiaires qui répondent à «une clause d'urgence» avec l'augmentation du nombre d'enfants sportifs et d'équipes, et la disparition de deux stades et des vestiaires de Vaudagne. Les devis ayant augmenté de 20% entre leur établissement et le vote, approuver la délibération évitera des surcoûts, a ajouté le parti.

Le PS a rappelé que le Meyrin FC compte près de 1'100 membres. Selon le parti, ces vestiaires sont une nécessité incontournable, les clubs sportifs en ayant besoin. Il a prôné la durabilité plutôt qu'une économie impliquant des investissements ultérieurs, et s'est déclaré favorable aux équipements publics sportifs ou culturels de qualité.

Les Verts auraient souhaité davantage d'anticipation et une présentation plus explicite, face aux coûts supplémentaires et aux éléments qui ont déclenché cette augmentation : appels d'offre plus chers que prévus, deux nouveaux bâtiments, engins de salle de musculation, travaux préparatoires et de terrassement initialement non inclus.

Pour le MCG, demander une nouvelle étude avec des matériaux de moins bonne facture est possible, mais aura un impact. Avec de nouveaux délais, les matériaux risquent de rencherir. Le club a besoin de nouveaux vestiaires malgré leur coût important, qui permet de répondre aux critères de durabilité et de haute performance énergétique.

Au final, après d'intenses discussions, le Conseil municipal a accepté cette délibération.

Julien Rapp

Le Conseil municipal a approuvé sa rénovation.

L'école enfantine de la Golette, conçue par l'architecte Luc Hermès, a été construite en 1971. Elle abrite sept classes. Elle n'a pas été rénovée depuis qu'elle existe, sauf interventions ponctuelles. Aujourd'hui, le bâtiment connaît de nombreux problèmes. Avec des façades non isolées, des fenêtres en simple ou double vitrage ancien, l'école a d'importantes déperditions de chaleur. Et ce n'est pas tout. Les dalles de sa toiture s'affaissent, et ses façades de béton se dégradent. Un phénomène qu'on appelle la carbonatation du béton.

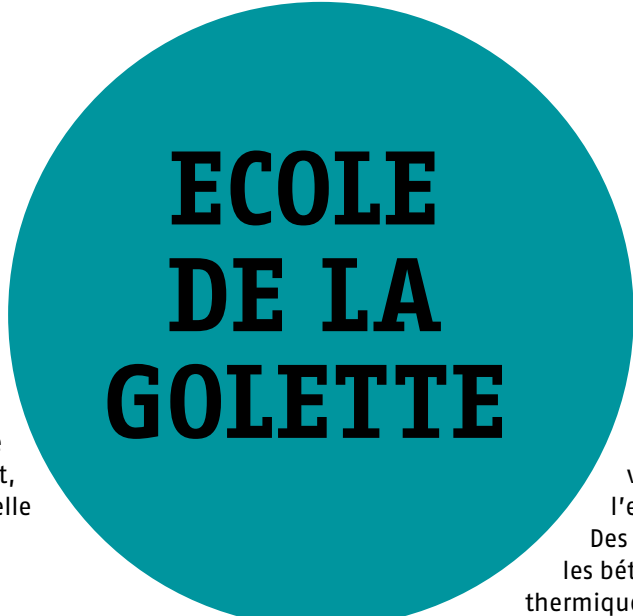
Bâtiment à l'inventaire

Meyrin avait, en 2016, demandé une analyse de son patrimoine administratif. Les conclusions de cette étude révèlent que le bâtiment de la Golette doit être rénové en priorité.

En parallèle, le recensement architectural cantonal de Meyrin estime que le bâtiment est «intéressant». La commission des monuments, de la nature et des sites (CMNS), après une visite de l'école, en relève les qualités. Sous son impulsion, l'école est inscrite à l'inventaire des immeubles dignes d'être protégés. La rénovation de l'école doit dès lors être minutieuse et respectueuse. Elle doit notamment conserver les cadres en béton brut et le mobilier fixe des salles.

Contraintes et opportunités

Le programme de rénovation s'étoffe peu à peu. Les eaux claires et usées doivent être séparées sur la parcelle, des problématiques de structure et de fonctionnement apparaissent. D'autre part, l'appartement du concierge sera libéré, permettant ainsi de transformer l'espace en le réaffectant.



ECOLE DE LA GOLETTE

Programme durable

Des travaux porteurs de multiples enjeux sont ainsi prévus. Les fenêtres, portes-fenêtres et portes du bâtiment seront remplacées avec du bois à l'identique et du triple vitrage. L'isolation et l'étanchéité de l'ensemble des toitures seront refaites. Des dalles en toiture seront renforcées, les bétons en façade traités, les murs isolés thermiquement. Les derniers matériaux contenant de l'amiante seront désamiantés, et les aménagements extérieurs refaits, du revêtement de sol à la plantation d'arbres, d'un potager aux aires de jeux... Un vaste programme pour une rénovation durable.

Lutte contre les îlots de chaleur

Les consommations de chauffage, après rénovation, seront réduites de 90%. Environ 80% des coûts énergétiques annuels seront économisés. Pompe à chaleur sur sondes géothermiques, plantation d'arbres et choix de revêtement de sol pour lutter contre les îlots de chaleur, le projet répond à des enjeux de conception durable. Ce projet, devisé à CHF 8'880'000.-, a ainsi convaincu l'ensemble du Conseil municipal, qui a relevé sa nécessité et sa pertinence.

Julien Rapp

L'opticien Visilab ouvre un centre d'audition à Meyrin

VISILAB

Le magasin d'optique Visilab de Meyrin Centre a fait intégralement peau neuve, et propose maintenant un service audition, personnalisé et de haute qualité, qui vient compléter les prestations offertes à ses clients.

Comme la vue, l'audition est essentielle à notre qualité de vie, elle contribue au bien vivre et bien vieillir. Il est donc indispensable d'en prendre soin avec un suivi régulier, quel que soit notre âge.

Nos capacités sensorielles ont naturellement tendance à s'altérer avec le temps, ainsi les troubles auditifs concernent environ 10% de la population suisse et un tiers des personnes après 60 ans. Parce qu'elle intervient progressivement la perte auditive est difficile à percevoir, il est d'autant plus important d'avoir le réflexe d'évaluer son audition.

Souvent, lorsque l'on prend conscience de notre baisse d'audition, elle est déjà préjudiciable pour notre qualité de vie. Pour le lancement du service audition à Visilab Meyrin Centre, Visilab invite ses clients à passer un test auditif, qui leur permettra de savoir immédiatement où ils en sont.

Toujours proche de ses clients, Visilab s'engage à tout mettre en œuvre pour les accompagner dans leur démarche vers une meilleure audition, afin de trouver avec eux la solution la mieux adaptée à leurs besoins.

L'équipe d'opticiens Visilab de Meyrin Centre est à disposition pour tout conseil que ce soit pour les besoins optiques ou auditifs.

Les avantages de Visilab Audition



Test auditif offert

Conseils et solutions personnalisés

Essai gratuit et sans engagement

Prévention et protections auditives sur-mesure

Entretien et réparations toutes marques

Bon pour un test auditif offert



Contrôle de votre audition permettant de déterminer si vous avez besoin d'une correction auditive ou si vos aides auditives actuelles sont toujours adaptées.

Valable jusqu'au 31.08.2020 sur présentation de ce bon au magasin Visilab Meyrin Centre. Sur rendez-vous.



410837

VISILAB LABEL DE QUALITÉ SUISSE



Le magasin VISILAB à Meyrin Centre:
Centre commercial de Meyrin – Av. de Feuillasse 24 – 1217 Meyrin – Tél. 022/719 12 50 – www.visilab.ch

HOMMAGE

MEYRIN ENSEMBLE — AVRIL 2020 — N°224

15

DE MEYRIN AU BÉNIN

Hommage à Gilbert Meillaz, figure importante de la commune, humaniste à la vision solidaire et aux actions concrètes.

Gilbert Meillaz a été conseiller municipal de 1983 à 1997, puis conseiller administratif de 1997 à 2003. Il a été, à cette période, maire de Meyrin à deux reprises. S'occupant durant sa législature du service de la jeunesse, il a notamment été pionnier du Jardin Robinson. Il s'est en outre investi pour le droit de vote des étrangers à Meyrin. Homme de dialogue, notamment avec les jeunes Meyrinoises et Meyrinois, il a surtout été l'artisan d'une politique de solidarité locale et internationale en amont et au-delà de ses mandats aux conseils municipal et administratif. Dans son hommage adressé au nom du Conseil administratif, Nathalie Leuenberger a évoqué « l'œuvre de toute une vie consacrée au service du bien-être et de l'épanouissement des autres, ailleurs comme ici. »

Centre de formation au Bénin

Dans cette œuvre, il convient de laisser une place particulière à l'association Miman Bénin, qu'il a co-fondée et présidée. Cette association a permis de créer à Ouassaho, au Bénin, un centre de formation professionnelle appelé CFPO. Ce centre privé offre la possibilité aux jeunes de la région « d'acquiescer un métier, avec un diplôme reconnu par l'Etat béninois répondant aux besoins de la population ». Les jeunes peuvent ainsi y suivre des formations variées: couture-tailleur, photo-vidéo, agriculture biologique, informatique, maçonnerie, électricité et coiffure. Bibliothèque, accès internet, cinéma à tout petit prix ouvert à la population, ce centre transforme la région, et permet à nombre de jeunes de s'outiller pour leur avenir.

Approche pragmatique

Effectuant de nombreux voyages sur place, donnant aux acteurs locaux une importance prépondérante dans le projet, Gilbert Meillaz et son association ont su adopter une approche extrêmement pragmatique des besoins, et y apporter des réponses concrètes. Il sera ainsi consacré « Dah » (roi) par les autorités de Ouassaho. Ce projet était soutenu par la commission de coopération au développement de Meyrin.

Vision altruiste

L'œuvre de cet homme généreux et investi résonne ainsi d'actions concrètes, de Meyrin au Bénin. Qu'il rejoigne le groupe de travail de la commission Vergers, en tant que membre du Conseil de la Fondation Nouveau Meyrin ou qu'il fasse rapatrier, via son entreprise, depuis l'Argentine une maquette de la cité, réalisée par un père rendant chaque année visite à son fils vivant à Meyrin, Gilbert Meillaz a concrétisé sa vision altruiste du monde. « Au nom des autorités, c'est un adieu empreint d'une grande estime que j'adresse à Gilbert Meillaz qui toute sa vie durant, et jusque dans son combat contre la maladie, s'est appliqué à suivre une éthique qui plaçait le respect de l'individu au-dessus de tout, dans un dévouement inaltérable, communicatif et inspirant », a ainsi souligné Nathalie Leuenberger. Un homme dont les actes résonneront longtemps, de Meyrin au Bénin.

Julien Rapp, texte basé sur l'hommage du Conseil administratif et les procès-verbaux généraux de l'association Miman Bénin



© Miman Bénin

© commune de Meyrin



Activités d'été pour les enfants et jeunes de Meyrin

Un rendez-vous propose de découvrir, le samedi 4 avril à la Maison Vaudagne, les diverses activités pour enfants et adolescents qui auront lieu cet été à Meyrin. Et de s'inscrire aux centres aérés.

Avec l'arrivée du printemps vient le moment d'organiser l'été. Pour beaucoup de familles, il s'agit en effet de prévoir les congés estivaux et l'occupation des enfants pendant les deux mois de vacances scolaires. Se projeter ainsi dans l'été peut être un moment agréable, mais aussi parfois un vrai casse-tête.

Événements et activités

Or, il existe à Meyrin une multitude d'événements durant l'été. Meyrin-les-Bains, la fête du 1^{er} Août ou le festival Octopode, par exemple. Mais également d'innombrables activités proposées aux jeunes par différentes structures durant les mois de juillet et août.

Journée d'inscription

La Maison Vaudagne accueillera les familles de Meyrin et de Cointrin début avril pour sa journée d'inscriptions aux activités de l'été 2020, pour les enfants de 4 à 13 ans. Les informations concernant les modalités, les horaires et les documents à fournir seront disponibles sur le site internet dans le courant du mois de mars. Les formulaires seront également transmis dans les écoles à cette même période.

Du Salto de l'escargot au Relax

Ce jour-là et à l'occasion de ses inscriptions aux centres aérés, la Maison Vaudagne ouvrira ses portes aux différents partenaires qui informeront les visiteurs sur leurs activités de l'été 2020. Ainsi chaque parent et enfant pourra découvrir les activités estivales du Jardin Robinson, du service culturel au Jardin botanique alpin, de la compagnie de cirque Le Salto de l'escargot, de la colonie La Ruche, et d'autres projets comme les ateliers artistiques de l'Undertown ou la buvette Le Relax destinée aux jeunes, aux enfants et aux familles meyrinoises sur la campagne Charnaux. Les Meyrinoises et Meyrinois ont donc rendez-vous samedi 4 avril prochain, de 9h à 14h, à la Maison Vaudagne.

Info

Samedi 4 avril 2020
Maison Vaudagne 9h-14h
16 avenue Vaudagne
1217 Meyrin
maisonvaudagne.ch



photos © commune de Meyrin

Inscriptions aux activités parascolaires 2020-2021

Cette année, les inscriptions au parascolaire pour l'accueil de midi (restaurant scolaire - RS) et/ou à l'accueil de l'après-midi (activités surveillées - AS) se dérouleront en mars et avril.

Pour bénéficier des prestations du Groupement intercommunal pour l'animation parascolaire (GIAP) durant l'année 2020-2021, les familles intéressées peuvent s'inscrire en personne ou en ligne.

Inscription en ligne

Les parents qui ont un compte «vérifié e-démarches» peuvent inscrire leur(s) enfant(s) sur le portail internet my.giap.ch du lundi 16 mars au jeudi 23 avril 2020.

NB: Pour une 1^{re} inscription ou pour un renouvellement de l'inscription avec modification d'une particularité de prise en charge (allergie, traitement médical, mesure de protection de l'enfant) ou pour une demande d'abonnement irrégulier, vous devez obligatoirement vous rendre aux jours officiels d'inscription.

Inscription en personne

Les jours officiels d'inscription en personne se dérouleront le samedi 25 avril de 8h à 11h et le mercredi 29 avril de 17h à 20h au restaurant scolaire de l'école De-Livron.

NB: Toute autre personne que les parents venant inscrire un enfant ou apportant le bulletin d'inscription rempli préalablement sur le portail internet my.giap.ch, doit être munie d'une procuration signée par les répondants légaux.

Pas d'inscriptions à la rentrée

Comme il est maintenant établi, il n'y aura pas d'inscriptions à la rentrée scolaire sauf cas très exceptionnels.

Inscription obligatoire

L'inscription est obligatoire. La prise en charge d'un enfant ne peut débuter que lorsque l'entier du processus de l'inscription est finalisé et qu'un abonnement est défini. L'inscription doit impérativement s'effectuer dans les délais prescrits ci-dessus sinon un délai de carence (2 mois) peut être imposé pour la prise en charge.

Service développement social et emploi

UNDER-TOWN

L'association nous présente ses différentes prestations, parmi lesquelles des offres créatives variées

L'équipe d'animation de l'Undertown assure des permanences d'accueil les mardis de 18h à 22h et les jeudis de 18h à 20h en parallèle des ateliers. Les permanences s'adressent à toute personne souhaitant obtenir des informations ou orientations sociales, professionnelles, artistiques ou citoyennes. L'équipe d'animation peut être sollicitée dans le soutien et l'accompagnement de projets artistiques ainsi que l'organisation d'événements.

Résidences

A l'Undertown, les artistes peuvent non seulement se produire, mais aussi créer, travailler, répéter un spectacle, ceci grâce aux résidences. Sur demande, ils peuvent disposer de la salle gratuitement pendant un certain temps, s'y installer et l'utiliser comme un espace de travail en vue d'un projet particulier, par exemple un vernissage d'album ou une tournée de concerts. La contrepartie est simple: les artistes ayant bénéficié d'une résidence s'engagent à offrir un concert à l'Undertown.

Petits jobs

L'Undertown offre la possibilité aux jeunes de découvrir l'envers des décors et participer au bon déroulement de ses activités, en échange d'un peu d'argent de poche. Les jeunes sont souvent mobilisés pour la gestion des entrées, des vestiaires et de la cuisine lors des soirées mais aussi pour le montage des matches d'improvisation.

Stages

L'Undertown accueille régulièrement des stagiaires, que ce soit dans la technique, l'animation socioculturelle ou l'événementiel, en collaboration avec Transit (tout comme pour les petits jobs) ainsi que la Haute école de travail social (HETS).

Ateliers

Les ateliers sont le noyau dur des activités de l'Undertown à destination de jeunes Meyrinois âgés de 16 à 25 ans. Réunis sous le nom THE PLAYGROUND (littéralement: le terrain de jeux), ils mettent en avant la volonté d'offrir aux jeunes des espaces ludiques où il est possible d'apprendre, expérimenter et créer. A ce jour, l'Undertown dispose de trois ateliers: l'atelier hip hop pour apprendre les bases du rap tant au micro que derrière des platines et machines, l'atelier vidéo pour appréhender le vaste monde de l'audiovisuel, ainsi qu'une session libre de danse une fois par semaine, Move Your Town.

Workshops

Dans le cadre de ces ateliers, des workshops sont régulièrement proposés. Ce sont des moments d'échanges et/ou de cours d'initiation ou perfectionnement, donné par un spécialiste d'un domaine. En danse, des intervenants reconnus dans un domaine ou un style particulier viendront enseigner leur savoir. En hip hop, nous demandons régulièrement aux artistes qui viennent se produire chez nous d'animer des ateliers d'écriture. En vidéo, enfin, l'Undertown participe à plusieurs projets de réalisation/captation en extérieur, qui permettent aux jeunes d'affiner leur savoir-faire.

L'équipe de l'Undertown

CONTACT

Undertown

Place des Cinq-Continents 1
(sous Forum Meyrin)

Permanences d'accueil
ma 18h-22h & je 18h-20h
022 989 34 60

LanzArte Novembre 2019 © Anne Colliard



MATEGNIN : L'ÉGLISE DEVENUE GRANGE

Du Moyen-Âge à 1794, Mategnin possédait une église, l'église St-Maurice, située au milieu du hameau. Désacralisée en 1794 et transformée en grange, le bâtiment a été détruit en 1943. Cette église se trouvait à l'emplacement du terre-plein en face du numéro 104 de l'avenue de Mategnin.

Dès le XIII^e siècle

Une église et son prieur, Amoudric, sont déjà mentionnés à Mategnin en 1269. On sait qu'aux XV^e et XVI^e s., la paroisse de Mategnin comptait en moyenne une trentaine de feux, soit environ 120 personnes. Lorsqu'en 1536 les Bernois annexent le Pays de Gex, dont Mategnin fait partie, et y imposent la Réforme, le culte catholique est suspendu. Il ne sera réintroduit par étapes que vers 1609. Dans ce cadre, l'église St-Maurice de Mategnin reçut le 26 juillet 1612 la visite de François de Sales, évêque de Genève domicilié à Annecy et futur saint. Il venait s'assurer de la bonne application du rétablissement du culte catholique dans le Pays de Gex. Vers 1680, l'église de Mategnin alors en très mauvais état subit d'importants travaux.

Désacralisation

En janvier 1794, la commune de Mategnin, qui comptait 116 habitants et qui avait été jusque-là indépendante, fusionne à sa demande avec celle de Meyrin. La paroisse de Mategnin cesse alors d'exister au profit de celle de Meyrin : l'église St-Maurice est désacralisée et sert de grange. Son cimetière sera toutefois encore utilisé jusqu'en 1801. En 1807, la commune de Meyrin souhaite vendre l'ancienne église, mais la vente n'aura finalement pas lieu avant 1817. Son acquéreur est Victor Perrault. Elle restera depuis cette date en mains privées. En 1943, l'ancienne église, qui sert toujours de grange et de remise, est victime d'un incendie causé par des enfants qui y jouaient. Suite à ce sinistre, la ruine est achetée par la Commune puis démolie en vue de la correction de la route.

Architecture

Bien que transformée à plusieurs reprises au cours du temps (modification des fenêtres, de la voûte du chœur, etc.), l'église avait conservé son plan de base et son aspect général du XV^e s. et offrait un exemple de l'architecture religieuse de la campagne genevoise. Nous connaissons quelques caractéristiques de l'église St-Maurice grâce aux relevés et à la description de Louis Blondel, archéologue cantonal de 1923 à 1963, ainsi qu'à quelques photos extérieures de l'église. La nef, rectangulaire, mesurait 8,96 mètres sur 5,9 m. L'abside (chœur) était également rectangulaire, d'une profondeur de 5,97 mètres. A l'origine, l'église devait être surmontée d'un petit clocher, probablement en bois, au-dessus de la façade ou du chœur.

Emplacement de l'ancienne église sur une photo actuelle de Mategnin. Montage de Werner Haller/Mémoires de Meyrin, 2019

François Beuret nous raconte cette église aujourd'hui disparue.

Ancienne église St-Maurice à la fin du XIX^e s.. Photo S.A.D.A.G. tirée de la Notice historique sur la commune de Meyrin d'E. Tombet, 1895



Ornementation

Bien que désaffectée depuis longtemps et servant de grange, sa décoration intérieure était encore visible. Le chœur était orné de peintures dont le style faisait penser à l'œuvre d'un artiste italien ou piémontais du XVIII^es. Les sujets étaient jaunes, cernés par des traits rouges et noirs. Des deux côtés du maître-autel se trouvaient des médaillons représentant le buste de Notre-Dame et celui d'un saint non identifié. L'église contenait également une représentation de saint Maurice, patron de l'église, et une de saint Pierre.

François Beuret, archiviste communal

Sources
Predebon, Ottavio et Malgouverné, Alexandre, Christianisme à Meyrin. Mille ans de joies et de tribulations, Meyrin, 2009.
Tombet, Eugène, Notice historique sur la commune de Meyrin, Genève, 1895.
Dumont, Eugène-Louis, Histoire de Meyrin, Meyrin, 1991.
Archives de la commune, Dossier H.1.5

Habitants de Mategnin devant leur ancienne église, vers 1910. ACM, PA-87



Les asperges sont arrivées!!

Bien sûr !!... A l'

Auberge
COMMUNALE
DE MEYRIN

Et toujours :

La souris d'agneau,
les joues de porc & les autres spécialités.

De 9h à 23h
du mardi au dimanche

13 bis Av. de Vaudagne - Tél : 022 782 44 78

OSCAR

PLOMBIER
BARONCIANI

Installations sanitaires
Dépannage
Entretien

022 782 87 80 - 079 436 74 74 - oscar.plombier@bluewin.ch

PHARMACIE
DE MEYRIN

M. A. Gallopin
Tél. 022 782 75 55
Fax. 022 785 13 86
pharmaciemeyrin@swissonline.ch

Lundi à mercredi : 8h30 - 19h00
Jeudi - vendredi : 8h30 - 19h30
Samedi : 8h30 - 18h00

Pharmacie de Meyrin
Centre commercial



La grande pharmacie
de quartier
au coeur de la cité

Quel produit
Louis Widmer convient
parfaitement à ma peau ?

Rendez-vous dans notre pharmacie pour des
conseils personnalisés.



Soin dermatologique pour peau sensible.

OUVERT
MARDI DE 18H À 20H
MERCREDI, JEUDI,
VENDREDI
DE 15H À 19H

SAMEDI
DE 10H30 À 17H

MARCHÉ
TOUS LES MERCREDIS
DE 16H À 20H

MEYRIN VILLAGE,
PLACE DE L'ÉGLISE



C'EST À
MEYRIN!

Un magasin
dont vous êtes acteur

... et où vous pouvez proposer
vos produits favoris!

ALIMENTATION ET CLIMAT
L'ÉTAT D'URGENCE

CONFÉRENCE DE DOMINIQUE BOURG ET SOPHIE SWATON

LE 23 AVRIL 2020, AULA DE L'ÉCOLE
DES VERGERS, 1217 MEYRIN
PORTES À 18H30 – CONFÉRENCE À 19H15

Entrée libre, inscription ici → lead.me/conf23

Plus d'informations / Contact

Rue des Arpenteurs 6, 1217 Meyrin – 022 566 77 60
info@spp-vergers.ch – www.la-feve.ch
facebook.com/SupermarcheParticipatifPaysan

CAR WASH CENTER
CENTRES DE LAVAGE hypromat®



MEYRIN 263, rte Meyrin
VERNIER 14, rte Nant-d'Avril
CAROUGE 46, rte St-Julien

GARAGE
RELAIS
MEYRINOISE
SA.

291 route de Meyrin
1217 Meyrin
Tél. 022 782 16 00

www.meyrinoise.ch

NEW SUZUKI
GENERATION
(HYBRID)

NEW SUZUKI
IGNIS HYBRID
POUR Fr. 18 490.- Fr. 125.-/MOIS

NEW SUZUKI
SWIFT HYBRID
POUR Fr. 18 990.- Fr. 128.-/MOIS

NEW SUZUKI
SX4 S-CROSS HYBRID 4x4
POUR Fr. 29 190.- Fr. 221.-/MOIS

NEW SUZUKI
VITARA HYBRID 4x4
POUR Fr. 29 190.- Fr. 221.-/MOIS



LES INNOVATIONS TENDANCE AVEC UN AVANTAGE CLIENT DE JUSQU'À Fr. 1830.-

Vente neuf et occasion - Achat/Crédit/Leasing
Mécanique/Carrosserie - Toutes marques

Le N°1 des compactes
SUZUKI

0.9%
NOT-LEASING

OUVERT
LE
SAMEDI!
10h-17h

2^{ème} site
d'exposition sur
notre parc
Rue des
Entreprises 9
face à Conforama

MEYRIN BASKET

**LE CLUB REVIENT
POUR NOUS SUR SES
CHANGEMENTS ET SON
ÉVOLUTION POSITIVE.**



Infos

Meyrin Basket

Rue des Lattes 71
meyrin-basket@bluewin.ch
meyrin-basket.ch

Giuseppe Cappellano Président

giuze@bluewin.ch
078 763 58 65

*Photo lors de la journée
«le Meyrin Basket
prend la pose».
Malheureusement
toujours compliqué de
réunir tout le monde.
Il manque 1/3 des membres.
© Meyrin Basket*

Meyrin Basket vit une saison 2019-2020 particulière, marquée par un déménagement, des réflexions, des restructurations et une certaine excitation pour les mois à venir. En effet, depuis août 2019, les jeunes et le staff ont investi et découvert la nouvelle salle de gym de Meyrin des Vergers. Un grand merci à la Commune, aux concepteurs et aux différents responsables de la gestion de cet édifice chaleureux, accueillant, invitant au travail et adapté aux besoins. Le Club, avec ses 24 équipes et ses 400 membres, se veut toujours un club familial et formateur à tous niveaux, encadrant et accompagnant les jeunes avec tous les moyens à sa disposition, et voulant répondre aux demandes de ses membres, de sa commune, de ses objectifs et aussi de la région genevoise.

Plaisir et formation

Le Meyrin Basket est l'un des uniques, si ce n'est l'unique, clubs genevois à promouvoir le basket pour les filles et les garçons de tous âges (dès 5 ans) et toutes catégories, en mettant l'accent sur le plaisir et la formation. Le sourire des enfants et de leurs parents en sortant d'un entraînement ou lors d'un tournoi U11, ou encore lors d'un match de championnat senior national, est primordial pour le club.

Championnats

Les différentes équipes évoluent en championnat cantonal, régional et national. Chez les filles et chez les garçons, les équipes élite évoluent en championnat de 2^e division suisse. Sans oublier l'équipe de basket en fauteuil roulant, les Aigles de Meyrin, qui évolue au plus haut niveau suisse.

Tournois à domicile

Pour les plus petits, la salle de sport des Vergers permet désormais d'organiser des tournois U7, U9 et U11 réunissant les jeunes pour une journée de sport, de plaisir et de fête dans un même lieu. Le challenge est de taille et les dirigeants n'en démordent pas. D'autant plus que le club est présent pour ses membres, très motivés et demandeurs de compétition et de formation au plus haut niveau. Il collabore avec, et est membre de l'Académie de Genève de basket-ball (GBA). Le Meyrin Basket ne cache pas, et on peut le comprendre, qu'il a besoin de forces vives supplémentaires. Il cherche toujours des personnes motivées par cette aventure et qui aiment et désirent développer cet esprit au Meyrin Basket.

Perfectionnement

Une réflexion sur l'organisation et le perfectionnement du staff technique et des entraîneurs va de pair avec tout cela et est en train de s'effectuer. Le Meyrin Basket se veut attrayant pour les saisons à venir. Un grand merci à Clint Capela (NBA, Atlanta Hawks), qui a débuté le basket-ball au Meyrin Basket, et qui a pris du plaisir à organiser avec nous en juillet dernier la 1^{re} édition de son Capela Geneva Camp. La 2^e édition est prévue durant la seconde semaine de juillet 2020, à Meyrin. L'excitation est grande! Comme celle de continuer le travail avec toutes les particularités que nous a amenées cette saison en cours. Nous remercions nos sponsors meyrinois et non-meyrinois, pour le soutien des jeunes et le travail des bénévoles. N'hésitez pas à faire un détour par la salle de gym des Vergers, les samedi matin ou après-midi.

Giuseppe Cappellano, président

PISCINE DES VERGERS

**LE SERVICE DES SPORTS
DÉTAILLE CI-DESSOUS
LES RÉSULTATS DE L'ÉTUDE
DE SATISFACTION MENÉE
L'ÉTÉ DERNIER.**

Durant les mois de juin et juillet 2019, les clients de la piscine des Vergers ont répondu à une enquête de fréquentation et de satisfaction portant sur la saison d'ouverture. Les questions portaient sur la provenance des usagers, la fréquence d'utilisation, les moyens de transport utilisés et la satisfaction générale des utilisateurs. Les suggestions étaient également les bienvenues.

L'enquête

En tout 730 personnes âgées de plus de 15 ans ont participé à l'enquête. Le service des sports les remercie.

Loisir, sport et convivialité

Dans leurs réponses, 60% des personnes interrogées disent venir au moins une fois par semaine à la piscine des Vergers et 10% au moins une fois par mois. C'est principalement pour faire plaisir aux enfants que 30% d'entre elles s'y rendent. Plus d'un tiers des visiteurs interrogés (35%) vient d'ailleurs avec un ou plusieurs enfant-s. Pour les autres, c'est un loisir ou une façon de s'occuper (28%), l'occasion de faire du sport (22%) ou de vivre un moment de convivialité entre amis (11%).

Transports

Plus d'un visiteur sur deux (55%) vient en voiture ou en scooter (3%), en indiquant que cela paraît plus pratique. 28% se déplacent à pied car ils habitent près de la piscine, alors que les plus jeunes privilégient le vélo, la trottinette ou les rollers pour s'y rendre (6%). Seuls 8% viennent en transports publics. Parmi eux, 44% soulignent qu'ils n'ont pas le choix d'un autre mode de transport, et 34% que c'est pratique.

Temps passé

La durée moyenne de la présence s'élève à 3h19. Les jeunes restent en général plus longtemps (3h47) que les personnes plus âgées (2h56).

Bonne répartition dans la journée

La répartition dans la journée est plutôt bonne, 43% étant des habitués du matin (et midi) et 43% fréquentant les lieux plutôt l'après-midi et en fin de journée. Les clients interrogés sont particulièrement fidèles à la piscine des Vergers, 63% déclarant ne fréquenter aucune autre piscine du canton.

Zone de verdure appréciée

En terme d'image, les répondants citent spontanément bien plus de points positifs que de points négatifs. Ils apprécient spécialement la zone de verdure (57%), la diversité des bassins (33%), la superficie disponible (30%) ou encore l'accueil, la propreté et le personnel compétent et agréable. Au niveau des points jugés plutôt faibles, certains trouvent que la piscine est bondée le weekend et durant les vacances (11%), que le parking est trop petit (7%), ou alors ils n'aiment pas le bruit des enfants ou de la musique (7%). Près d'un tiers des personnes interrogées (32%) ont répondu que rien ne leur déplaît en particulier.

Qualités relevées

La société M.I.S. Trend de Lausanne, qui a effectué ce sondage, conclut sur la base des réponses que la piscine des Vergers possède de nombreuses qualités. Elle lui attribue la note moyenne de 8,3 sur 10. Un très bon résultat compte enquêtes similaires.

*Service des sports
Mazco Di Palma, assistant de gestion*

© commune de Meyrin



UN DÉSIR FOU DE SUSPENSION !

Entre ciel et terre, cinq voltigeuses suspendues à une immense spirale de sept mètres de haut

En collaboration avec Meyrincentre, le Théâtre Forum Meyrin invite la trapéziste Chloé Moglia pour un évènement gratuit en plein air. Le spectacle s'appelle « La Spire », comme l'agrès qu'elle a inventé : une spirale formant trois boucles successives de sept mètres de diamètre sur dix-huit mètres de longueur. Cette structure-sculpture, à la fois vaporeuse et monumentale, est son terrain de jeux.

Acrobates et musique

Entre danse et cirque, Chloé Moglia et ses complices prennent le chemin des airs. Pendant une quarantaine de minutes, elles ne vont quasiment pas toucher le sol. Force, détermination et ténacité... Les femmes aériennes de la Compagnie Rhizome, musclées et puissantes, jouent avec le vide. Un terrain difficile et exigeant, en forme de défi à relever. Le ballet est stupéfiant, d'une technique parfaite et d'une poésie à couper le souffle. Accompagnées par la musique de Marielle Chatain interprétée en live, les acrobates nous emportent très loin de notre quotidien bruyant et agité.

Athlète et poétesse

Chloé Moglia est une artiste emblématique de sa génération. A la fois athlète et circassienne, poétesse et chercheuse, elle est l'une des plus éminentes représentantes du trapèze et des acrobaties aériennes. Dans ses spectacles et performances elle interroge la notion du risque et de la suspension en créant de nouveaux agrès et en formant une équipe de voltigeuses, appelées les « suspensives ». Une démarche unique dans le cirque d'aujourd'hui.



© Jean-Louis Fernandez

Performance spéciale

En bonus, le samedi 2 mai à 11h, une performance spéciale intitulée « Détail ». Elle associe Chloé Moglia et la musicienne Marielle Chatain. Elles se livreront toutes les deux à une improvisation autour de la spire et des matières qui la composent (suspension, lignes, nappes musicales créées en live, attention...). Autant d'échos de la représentation de la veille et de prémices de celle qui suivra à 18h.

Un weekend du 1^{er} mai à réserver pour un moment exceptionnel et propice à l'émerveillement. Ici, le rêve est à portée de main... **À ne surtout pas manquer.**

Ushanga Elébé, Théâtre Forum Meyrin

Infos

Vendredi 1^{er} mai à 19h
Samedi 2 mai à 11h et 18h
Spectacle gratuit – tous publics
En plein air à proximité du centre commercial de Meyrin
forum-meyrin.ch

Afterwork jazz à l'Undertown

L'occasion sera belle, le 8 avril, de découvrir le quartette Kuma.

Véritable boule d'énergie musicale, les quatre musiciens de KUMA se sont rencontrés au Cully Jazz Festival, où ils officient tous les soirs en résidence depuis des années. Autant influencé par la nouvelle scène jazz anglaise (Kamal Williams, Comet Is Coming) que par la pop de Bon Iver en passant par la musique électronique et répétitive, KUMA fait déjà office d'ovni dans le paysage musical suisse. Ils vous présenteront leur deuxième EP fraîchement sorti chez Rocafort Records.

Musique et restauration

La formation vient se produire à l'Undertown dans un format « Jazz Afterwork ». Vous aurez la possibilité de vous plonger dans cet univers musical tous en vous restaurant. Les amatrices et amateurs de bonne musique, de moments conviviaux et de découvertes sont bienvenus.

Service de la culture

Infos

Mercredi 8 avril
Undertown Meyrin 19h
Ouverture des portes 18h
Bar & petite restauration sur place

Entrée : CHF 5.-

undertown.ch
meyrinculture.ch
022 989 16 69
kumaquartet.com
[instagram.com/kumaquartet](https://www.instagram.com/kumaquartet)
[facebook.com/kumaquartet](https://www.facebook.com/kumaquartet)

Prochaine date
6 mai 2020
Organic Flowers



© Kuma

LINE-UP

Arthur Donnot
saxophone, effets

Matthieu Llodra
fender rhodes

Fabien Iannone
basse électrique

Maxence Sibille
batterie

Graines de villes

Cette exposition d'élèves meyrinois est à découvrir au Cairn du 24 avril au 2 mai. Au menu, peinture, dessins, objets et installations.

L'imagination et la ville de demain

SEED, c'est une graine, une idée. Elle a germé, et c'est de là que tout est parti. Une volonté de donner vie à quelque chose de nouveau. Initié par le batteur Maxence Sibille, SEED regroupe six musiciens à forte personnalité musicale, issus d'univers musicaux jusque-là jamais réunis. Mêlant pop et musique électronique, SEED s'inscrit dans la lignée du jazz dit actuel sans pour autant renier l'héritage de ses « pairs ».

Sous réserve d'annulation, se renseigner auprès des organisateurs



photos © Carole Parodi

Déambulation

Dans le cadre scolaire des cours d'arts visuels, pas moins de 250 enfants ont créé les œuvres exposées au Cairn – Espace culturel du Jardin botanique alpin. Celles-ci nous invitent à déambuler et à prendre des chemins de traverse dans des espaces urbains « heureux », respirables, accueillants et conviviaux.

Service de la culture

Infos pratiques

Vendredi 24 avril au samedi 2 mai 2020

Le Cairn – Espace culturel du Jardin botanique alpin

Mercredi-samedi 14h-18h

VERNISSAGE

jeudi 23 avril à 17h30

Les enseignants d'arts visuels : Raphaël Bernardez, Marie Carmino, Pierre Jeandet, Virginie Nessim, Christophe Riotton, Alba Rossier



images © SEED



PORTES OUVERTES DE L'INSTITUT JAQUES-DALCROZE À MEYRIN

Les Meyrinoises et Meyrinois sont invités aux portes ouvertes de l'Institut Jaques-Dalcroze (IJD) à Meyrin, l'occasion pour tous ceux qui le souhaitent de participer à des ateliers découverte autour de la rythmique et du piano, d'assister à un conte musical dont les élèves sont les principaux acteurs, et de rencontrer les professeurs de piano et de rythmique.

Corps et rythme

La pédagogie Jaques-Dalcroze propose de ressentir la musique par le corps, dans une démarche éducative qui allie corps et esprit. La rythmique révèle les liens naturels qui existent entre le mouvement corporel et le mouvement musical, facilitant la découverte artistique et l'apprentissage d'un instrument. L'élève est amené à ressentir ce qu'il entend grâce à l'interprétation corporelle des sons et des rythmes joués par l'enseignant. Au fil des leçons, il développe des facultés sur lesquelles il pourra compter toute sa vie, comme la créativité, la musicalité, le sens du rythme et de l'équilibre, l'affirmation de soi et la concentration.

Institut Jaques-Dalcroze

Elles auront lieu vendredi 3 avril de 16h30 à 18h30.

Infos pratiques

Portes ouvertes IJD
Vendredi 3 avril 16h30-18h30

Ecole De-Livron
Rue De-livron 2
022 718 37 60

dalcroze.ch

DÉVELOPPEMENT
SOCIAL ET EMPLOI

022 989 16 40
meyrin.ch/fr/developpement-social-et-emploi

Mairie, rue des Boudines 2
lundi au vendredi 8h–12h et 13h30–17h

CONSEIL ET ORIENTATION
EN MATIÈRE SOCIALE

Permanence, sans rdv
mardi 13h30–16h30

ANTENNE JURIDIQUE

Un rdv est proposé après un passage à
la permanence sociale (voir ci-dessus),
prestation gratuite une fois par année civile

MÉDIATION

022 321 11 55
Un conflit de voisinage? Possibilité de
bénéficier d’une médiation gratuite (répondeur
de l’AsMéd–GE, rappel dans les 48 heures).

ANTENNE OBJECTIF EMPLOI

022 785 34 79
Avenue de Vaudagne 3
ACCUEIL SANS RDV
lundi 13h30–17h
vendredi 8h30–12h
ACCUEIL TÉLÉPHONIQUE + SUR RDV
lundi 13h30–17h
mardi–vendredi 8h30–12h

TRUCS ET ASTUCES POUR L'EMPLOI
Informations et conseils généraux pour
la recherche d’emploi
Sur inscription auprès de l’AOE

CITÉ DES MÉTIERS
DU GRAND GENÈVE,
CENTRE ASSOCIÉ DE MEYRIN

022 388 47 01
Gilbert-Centre, rue de la Prulay 2 bis
lundi au vendredi 13h30–17h30

CENTRE D’ACTION
SOCIALE (CAS)

022 420 65 30
Rue des Vernes 20
lu, me, je, ve 8h30–12h et 13h30–16h30
ma 13h30–16h30

OFFICE MÉDICO-PÉDAGOGIQUE

022 388 26 88
rue des Lattes 21B
lundi au vendredi 8h–12h et 13h30–17h30

SERVICE DE LA CULTURE

022 989 16 69
culture@meyrin.ch / meyrinculture.ch

ETABLISSEMENTS
MÉDICOSOCIAUX

RÉSIDENCE PIERRE DE LA FÉE
022 787 65 66
Chemin de l’Avanchet 28A
1216 Cointrin

RÉSIDENCE JURA

022 780 19 19
Avenue J.–D.–Maillard 7
1217 Meyrin

ARCHIVES COMMUNALES

022 989 34 79 Sur rendez-vous

RESTAURANTS SCOLAIRES

022 989 16 34/36
développement social et emploi
prix des repas CHF 7.–
(sans garde, CHF 5.50 à certaines conditions)
lundi au vendredi la journée
Répondeurs des restaurants scolaires
Bellavista _____ 079 909 51 79
Boudines _____ 079 909 51 80
Champs–Fréchets _____ 079 909 51 81
Cointrin _____ 079 909 51 82
Golette _____ 079 909 51 83
Livron _____ 079 909 51 84
Meyrin–Village _____ 079 909 51 85
Meyrin–Monthoux _____ 079 909 51 86
Vergers _____ 079 457 30 43

SERVICE PETITE ENFANCE

022 782 21 21
meyrin.ch/petite-enfance
Mairie, rue des Boudines 2

enseignements, conseils aux parents et
inscriptions sur les listes d’attente pour les
5 espaces de vie infantine (EVE) et l’accueil
familial de jour (AFJ)
lundi au vendredi 8h–12h

AUTRES PRESTATIONS PROPOSÉES AUX FAMILLES :

DÉPANNAGE BÉBÉS (0 À 2 ANS)
Accueil à la demande le mercredi matin
ou après-midi sur réservation préalable
auprès de l’EVE Cité 022 989 35 50

LA MARELLE

Lieu de rencontre «parents-enfants»
022 782 21 21
Promenade de Corzon 3
tram 14. Arrêt «Vaudagne»

JARDIN DE L’AMITIÉ
(LOCAL DES AÎNÉS)

022 782 65 11
rue des Lattes 43
lundi au vendredi 9h–17h
samedi et dimanche 13h30–17h
cyber espace pour les aînés, sur rdv

SERVICE DES AÎNÉS

022 782 82 82
Mairie, rue des Boudines 2
lundi au vendredi 8h–12h et 13h30–17h

CENTRE DE VOIRIE
ET HORTICOLE

022 989 17 77
environnement/valorisation-des-dechets
avenue J.–D.–Maillard 6
lundi au vendredi 7h30– 12h et 13h–16h30

Levée des objets ménagers volumineux,
demande d’évacuation : 0800 21 21 21

IMAD (INSTITUTION GENEVOISE
DE MAINTIEN À DOMICILE)

022 420 30 34
Meyrin–Vernes
rue des Vernes 14
022 420 30 64
Meyrin–Prulay
rue de la Prulay 2bis

interventions à domicile
lundi au dimanche 8h–20h

aide à domicile lundi au vendredi 8h–17h

consultation santé maternelle et infantile,
garderie EVE Cité–Parc, rue des Boudines 8,
sans rdv mardi 14h–17h

soins ambulatoires, sur rdv au 022 420 20 00
En dehors des heures d’ouverture, les appels
sont déviés vers la ligne d’accueil

BIBLIOTHÈQUE FORUM MEYRIN

022 989 34 70
meyrin.ch/bibliotheque
Place des Cinq–Continents 1
prêt adultes 022 989 34 74
prêt jeunes 022 989 34 75

Horaires d’ouverture du prêt
Lundi : fermé
Mardi à vendredi : 10h à 20h
Samedi : 10h à 17h
Dimanche : fermé

VACANCES DE PÂQUES 2020
Fermeture complète du jeudi 9 avril à 18h au
lundi 13 avril inclus ; et ouverture partielle du
mardi 14 avril au samedi 18 avril

Prêt & salle de lecture
Mardi à vendredi 10h–12h et 16h–18h
Samedi 10h–12h

ASSOCIATION
DES BÉNÉVOLES DE MEYRIN

022 420 30 51
Rue des Vernes 14
1217 Meyrin

Accompagnement de personnes en difficulté

Permanence téléphonique :
lundi et jeudi de 9h30 à 11h

ANTENNE FISCALE

022 782 44 80
antenne.fiscale@meyrin.ch
Gilbert centre – Rue de la Prulay 2bis
1217 Meyrin
Horaires : du lundi au jeudi de 8h30 à 11h30
Sur rendez-vous

INSTALLATIONS SPORTIVES

022 782 82 82 sports@meyrin.ch
meyrin.ch/sports
Mairie de Meyrin – Rue des Boudines 2

PATINOIRE DU CENTRE SPORTIF MUNICIPAL

Rue des Vernes/avenue Louis–Rendu
Fermeture annuelle

INSTALLATIONS EN ACCÈS LIBRE

Stade d’athlétisme des Champs–Fréchets
Rue des Lattes 71
Anneau d’athlétisme de 300 m., football,
basketball, volleyball, badminton
Eclairé jusqu’à 21h

Espace urbain de musculation
et de détente street workout
Angle avenue de Vaudagne /
rue de la Prulay – de 8h à 21h

Parcours mesurés
Départ : rue des Lattes 71
3 parcours à choix : 3,4 km, 5,7 km ou 8,3 km
Départ possible depuis le centre sportif de
Maisonnex pour le parcours de 8,3 km
REMARQUE : En raison d’un chantier sur le site du
CERN, le tracé des parcours mesurés est modifié sur
le tronçon du chemin de la Berne, à proximité du
complexe sportif de Maisonnex. Veuillez suivre la
signalisation en place.

Parcours de sport urbain
Départ : devant l’entrée de la mairie un par-
cours de sport urbain à suivre sur un smart-
phone grâce à l’application «sportcity tour». Les plans des 3 parcours mesurés se trouvent
également dans cette application.

Terrains de pétanque (plein air)
Angle avenue de Vaudagne et
rue de la Campagne–Charnaux
Promenade des Ailes, à Cointrin

Hobbyland
terrain multi-activités, mini-foot,
basket, Promenade de Corzon
(tram 14, arrêt «Vaudagne»)
Ecole des Boudines
(à proximité de la place Micocouliers)

BOULODROME DES ARBÈRES

Chemin des Ouchettes 18

11 terrains de pétanque et 2 terrains de longue à
l’intérieur, 10 terrains de pétanque à l’extérieur.

Accès libre pour les habitants meyrinois tous les jours
10h–22h30, le vendredi jusqu’à 24h & le dimanche
jusqu’à 20h, en dehors des heures réservées
aux clubs selon planning affiché sur place.

PISCINE DU CENTRE
SPORTIF DES VERGERS

Ouverture le 13 mai 2020

SAISON D’ÉTÉ 2020
la vente des abonnements va commencer!
Action promotionnelle du 20 avril au 12 mai
Durant cette période, les résidents et
contribuables de la commune de Meyrin
(taxés sur leurs revenus) peuvent acquérir un
abonnement de saison été au tarif préférentiel :
Tarif réduit CHF 13.– au lieu de CHF 16.–
Tarif adulte CHF 35.– au lieu de CHF 40.–

lieu de vente des abonnements
Du 20 avril au 12 mai : à la piscine de Livron,
lu–ma & je–ve 11h30–18h, me 9h–18h

Du 13 mai au 21 juin : à la piscine du centre spor-
tif des Vergers, lu–ve 11h–19h, sa–di 11h–18h.

Dès le 22 juin : guichet multiservices (2, rue des
Boudines) lu–ve 8h–12h et 13h30–17h

RENSEIGNEMENTS
Mairie de Meyrin
022 782 82 82
meyrin.ch/sports – sports@meyrin.ch

PISCINE DE LIVRON

Rue De–Livron 2

HORAIRES		
lundi	11h30–13h30	16h–20h30
mardi	7h30–13h30	16h–21h30
mercredi	7h30–20h30	
jeudi	11h30–13h30	16h–20h30
vendredi	11h30–13h30	16h–20h30
samedi	12h–17h	
dimanche	9h–17h	

Avis aux non-nageurs, mardi 16h–21h30 et jeudi 11h30–
13h30, la profondeur du bassin est ramenée à 1,20 m.

SPECIAL ENFANTS, samedi 14h–17h, jeux flottants et profon-
deur du bassin 1,20 m.

Horaire durant les vacances scolaires (6 au 19 avril 2020)	
lundi 6 & mardi 7	horaires standards
mercredi 8	7h30–20h30
jeudi 9	9h–20h
Du vendredi 10 au lundi 13 : fermé	
mardi 14	9h–20h
mercredi 15	7h30–20h30
jeudi 16	9h–20h
vendredi 17	9h–20h
samedi 18	9h–17h
dimanche 19	9h–17h

Jeux flottants et fond à 1,20 m du lundi au vendredi de 14h
à 16h, samedi 14h à 17h / Fond à 1,20 m sans jeux le mardi
de 16h à 20h et le jeudi de 11h30 à 14h

MAIRIE
DE MEYRIN

rue des Boudines 2
022 782 82 82
meyrin@meyrin.ch | meyrin.ch
lundi au vendredi 8h–12h et 13h30–17h

COMPLEXE SPORTIF DE MAISONNEX

022 782 91 31
cs.maisonnex@meyrin.ch

Chemin de la Berne,
en face de l’entrée du CERN

7 courts de tennis extérieurs
4 courts intérieurs
4 cours de squash
18 pistes de minigolf

Tennis été et squash
dès maintenant les abonnements pour la saison
été 2020 sont disponibles.
Renseignements auprès de la réception

PISCINE du 13 mai au 27 septembre 2019,
de 10h à 20h (sortie des bassins à 19h40)

Tennis annuel
TENNIS ANNUEL 7h–22h
TENNIS ETE 1^{er} avril au 30 septembre 7h–22h

Squash du 1^{er} avril au 30 septembre 2020
7h15–22h15

Minigolf 9h–18h
(selon conditions météorologiques)
Course à pied accès à un casier et aux douches

Renseignements cours privés /cours collectifs :
Complexe sportif de Maisonnex
022 782 91 31 – meyrin.ch/sports
cs.maisonnex@meyrin.ch

SÉCURITÉ PUBLIQUE

meyrin.ch/securite-municipale

La Sécurité publique regroupe le service de police
municipale (APM), le service des contrôleurs du
stationnement (CMS), le service du feu de Meyrin
et la protection civile (PC).

Pour joindre :

■ le secrétariat, du lundi au vendredi 8h–12h
et 13h30–17h, composez le : 022 989 16 00

■ le Service du feu de Meyrin, du lundi au
vendredi 8h–12h et 13h30–17h, appelez le :
022 782 23 23

■ le Service de la protection civile,
M. Brodard, du lundi au vendredi 8h–12h et
13h30–17h, composez le : 022 989 16 96

■ la patrouille en service, du lundi au samedi
6h30–22h, appelez le : 0800 1217 17

■ le Service des contrôleurs de stationnement,
du lundi au vendredi 8h–12h, composez le :
022 989 16 49

■ la Sécurité publique par messagerie
électronique, adressez votre demande à :
police.municipale@meyrin.ch

NUMÉROS D’URGENCE

Police Meyrin _____ 0800 1217 17
Gendarmerie _____ 117
Pompiers _____ 118
Urgences santé _____ 144
Urgences toxicologiques,Centre anti–poison 145
La main tendue _____ 143
Ligne d’écoute pour enfants et jeunes _____ 147

LE NAÏF

... remarque mi-janvier que deux écopoints aux 40 et 48, rue de la Prulay sont démantelés en même temps pour en installer des plus performants. Les locataires qui doivent se débarrasser de leurs poubelles sont très embêtés, car les containers mis à leur disposition sont bien petits. N'aurait-on pas pu mieux coordonner les actions?

... se rend à l'entrée du bâtiment B de l'Hôpital de La Tour. Le sol extérieur est très glissant, alors on met du sel et du gravier. Le tapis antiglisse posé au centre du passage est en caoutchouc avec de gros trous qui sont un véritable traquenard pour les béquilles et pour les personnes qui ont été opérées en orthopédie. L'hôpital serait-il si pauvre qu'il ne peut pas se permettre d'y installer un toit?

photos © AHVM



... apprend que Meyrincentre a été acquis par M3 Groupe. Le Naïf espère que le nouveau propriétaire permettra au premier centre commercial de Suisse construit en 1963-1964 de gagner en convivialité en le développant et en le modernisant pour qu'il devienne une part encore plus importante du cœur de la cité, si cher aux Meyrinois. Bienvenue.

... remarque cet amas de ferraille au bord de la route qui devait être un scooter. Les personnes qui ont pris des pièces l'ont peut-être laissé là pour faire du street art. Ce mouvement artistique contemporain éphémère a pour but est de faire passer un message sans autorisation, certainement sur le vol récurrent des deux-roues. Décidément l'art se cache parfois où on ne l'attend pas.



... est enrhumé et fait la queue à la pharmacie. D'après le temps d'attente on dirait que tout Meyrin est malade. Son nez pique, ses yeux sont rouges, sa tête va éclater et il doit prendre son mal en patience et attendre son tour qui tarde à venir car les clients discutent avec le pharmacien et lui racontent tous leurs malheurs de santé. Ne pourrait-on pas installer quelques chaises pour que les clients qui attendent soit plus confortables, car ils ne sont pas tous de la première jeunesse.

... est un papy soucieux de la santé de son petit-fils. Des antibiotiques lui ont été prescrits car la grippe a frappé. Le pharmacien a écrit sur la boîte : «Avaler un comprimé deux fois par jour». Difficile d'avaler ces comprimés énormes dont le mot «dispersible» est écrit tout petit. Le courageux petit homme avale ce comprimé coupé en deux, mais puisqu'il est effervescent, il commence à se dissoudre dans la gorge. Il fallait lire attentivement le mode d'utilisation long d'un mètre en trois langues, pour trouver la mention à la fin de l'instruction : «boire dans un demi-verre d'eau». Le mot dispersible voulait dire effervescent, mais qui a fait la traduction? Google?

NOUS AVONS LE 4x4
POUR TES AVENTURES.
RAV4 HYBRID.

100% 4x4. 100% HYBRIDE.
Avec Hybrid Free Service pendant 6 ans.

Emil Frey Genève les Vernets
emilfrey.ch/vernets

Emil Frey Genève le Lignon
emilfrey.ch/lignon

RAV4 Hybrid Style 4x4, 2.5 HSD, 163 kW, Ø cons. 5,9 l/100 km, CO₂ 133 g/km, rend. énérg. A. Valeur cible Ø pour les émissions de CO₂ de tous les modèles de véhicules immatriculés en Suisse 115 g/km. Hybrid Free Service valable pendant les 6 premières années ou 60 000 km (selon la première éventualité). *D'après cycle WLTP.

À GAGNER
1 SEMAINE POUR 4 PERS.
À CENTER PARCS

GRANDE CHASSE AUX OEUFs
DU 6 > 18.04 2020

DU 14 > 18.04 2020
ATELIERS DES ENFANTS

EXPO DE POUSSINS

Retrouvez-nous sur :
f t i

www.meyrincentre.ch

meyrincentre

LE JOURNAL DE MEYRIN

éditeur
Conseil administratif
de Meyrin
Rue des Boudines 2
1217 Meyrin
022 782 82 82
meyrin.ch/fr/
publications
meyrin-ensemble
@meyrin.ch

**rédacteur
responsable**
Julien Rapp

**rédatrice et
secrétaire de
rédaction**
Ariane Hentsch

**comité de
rédaction**
Laurent Baldacci
Hansruedi Brauchli
Eric Cornuz
Myriam Girardet
Daniel Kohler
Nathalie Leuenberger
(Pierre Baccard et Badia
Lüthi, suppléants)

**Pour vos remarques
ou questions :**
groupe consultatif
Laurent Baldacci
Didier Bays
Danièle Demmou
Dounia Demmou
Bona Simonati
**gcmeyrin@
gmail.com**

régie d'annonce
HP media
022 786 70 00
**conception
& réalisation**
Spirale communication
visuelle & espace
graphique l-artichaut

imprimeur
Chapuis
tirage : 12'600
exemplaires imprimés
sur du papier certifié



photos © Michel Conrad

L'ACACIA ET LES FOURMIS

Michel Conrad a capté ces quelques clichés étonnants. L'arbuste en photo est un acacia siffleur. Il a reçu ce nom parce que lorsque le vent le traverse, il émet un sifflement. Et ce n'est pas la moindre de ses particularités. Il est aussi réputé pour coopérer avec... des fourmis. L'arbre les accueille et les abrite. Il leur offre aussi leur pitance. Il sécrète en effet un nectar particulier dont elles se nourrissent. A l'inverse, elles réagissent aux agressions externes, en particulier celles d'éléphants, de girafes, ou autres prédateurs, en défendant l'arbre. Elles piquent l'agresseur qui mange des feuilles de l'arbuste, notamment sur sa langue.

Source d'espoir

Dans les régions qui souffrent de l'absence d'éléphants, ou autres prédateurs, cette alliance devient plus espacée, et on compte dans les fruits et les épines de l'arbre moins de fourmis. Il n'empêche que cette coopération entre deux êtres aux intérêts à priori fortement éloignés est source d'inspiration dans cette période troublée. Lorsqu'on prend soin de ceux qui nous entourent, ils se révèlent souvent être des alliés surprenants, enrichissants et précieux.

Julien Rapp



Nous vous souhaitons un beau mois d'avril.